

محضر الجلسة السابعة عشرة

من الدورة العادية الرابعة لمجلس الامه الثاني عشـر المنعقدة فـي ١٦/شـوال/١٤١ هجريـه، الموافق . 1994/4/48

العدد . (۱۷)

الجلد (۲٤)

جدول الاعمال

١ - تلاوة ملخص محضر الجلسة.

٢ - تلاوة الاجازات والاعتذارات.

ا - طلب معذره مقدم من سعادة السيد سميح الفرح المحترم.

ب - طلب معذره مقدم من سعادة السيد عبد الله اخو ارشيدة المحترم.

ج - طلب معذره مقدم من معالي السيد سمير الحباشنة المحترم،

د - طلب معذرة مقدم من سماحة الدكتور ابراهيم زيد الكيلاني المحترم.

ه - طلب معذره مقدم من سعادة السيد ضيف الله المومني المحترم.

و - طلب معذره مقدم من معالي الدكتور محمد عضوب الزبن.

ز - طلب معذره مقدم من سعادة السيد حاتم الغزاوي المحترم.

ح - طلب معذره مقدم من معالي الدكتور احمد القضاه المحترم. ط - طلب معذره مقدم من سعادة الدكتور هاني حجازين المحترم.

ي - طلب اجازه مقدم من معالي السيد عبد الرؤوف الروابده المحترج.



دولة الاستاذ عبد الكريم الكباريتي، معالي المهندس سمير قعوار، معالي المهنـدس عبدالهـادي المجـالي، معالي المهندس علي ابوالراغب، ومعالي السيد عبد الكريم الدغمي.

٣ - الكتب الوارده:

١ – كتاب معالمي رئيس الوزراء بالوكالة رقم (١١١٧) تاريخ ١٩٩٧/٢/١٧ والمتضمن مشروع قــانون التعاون لسنة ١٩٩٧.

٢ – كتــاب معــالـي رئيس الــوزراء بالوكالــة رقــم (١٢٠١) تــاريخ ١٩٩٧/٢/١٩، والمتضمــن مشــروع (قانون الغاء بنك الاسكان لسنة ١٩٩٧).

؛ - قرارات اللجان:

١. قرارات اللجنة الادارية :-

ا. قرار رقم (٢) تــاريخ ١٩٩٧/١/٢٩ والمتضمن انتخاب سعادة النـائب السيد سليمان السعد مقررا

ب. قرار رقم (٣) تاريخ ١٩٩٧/١/٢٩ والمتضمن مشروع قانون معدل لقانون الثقاعد المدنـي لسـنـة .1997

٢. قرار لجنة الخدمات العامـة والسياحة والاثـار رقم (٣) تـاريخ ١٩٩٧/١/١٣، والمتضمن مشـروع قانون معدل لقانون السياحة لسنة ١٩٩٦.

٣. استكمال البحث في قرار اللجنة المالية والاقتصادية رقم (٣) تاريخ ١٩٩٧/١/٩ والمُتضمن مشروع قانون الشركات لسنة ١٩٩٦، اعتبارا من المادة (٢٤٦).

F

But the state of the state of the

17 2. 1.

(القرار موزع في الجلسة الثالثة عشرة)

٥- تعيين موعد وموضوع الجلسة القادمة.

عينت يوم الاربعاء ٢٦/٢/٢٦ الساعة العاشرة صباحا.

محضر الجلسة

في تمام الساعة (الرابعة) من بعد العصور يوم (الاحد) الموافق ٢٣/٢/٢٣ ميلادي.

عقد مجلس النواب جلستة (السابعة عشرة) من الدورة (العادية الرابعة) برناسة (معالي المهندس سعد هایل السرور) وحضور امین عـام مجلس النواب الدكتور (محمد المصالحه)

وتغيب بإجازة الاعضاء الساده: معالي السيد عبد الرؤوف الروابده.

وتغيب بمعذرة من الاعضاء السادة: السيد سميح الفرح، معالي الدكتور احمد القضاة، السيد ضيف الله المومني، السيد حاتم الغزاوي، معالي السيد سمير الحباشنة، د. هاني حجازين، السيد عبد الله اخوارشيدة، معالي الدكتور محمد عضوب الزبن، سماحة الدكتور ابراهيم زيد

وتغيب عن الجلسة الاعضاء السادة: د. ذيب خطاب، السيدة توجان فيصل، د. همام سعيد، السيد خالد عبد النبي، معالي الدكتور عبد المجيد العزام، السيد طه الهباهبة، معالي الدكتور طـراد

وتغيب بمهمة كل من : دولـة السيد عبد الكريم الكباريتي، معالي المهندس سمير قعــوار، معـالي المهندس عبد الهادي المجالي، معالي المهندس على ابو الراغب، معالي السيد عبد الكريح

وحضر من الحكومة :--

١. معالي الدكتور عبد اللسه النسور: رئيس الوزراء بالوكالة ووزير التعليم العالي.

محضر الجلسة السابعة عشرة المنعقدة في ١٩٩٧/٢/٢٣

٧. معالي الدكتور عوض خليفات: وزير الداخلية.

٣. معالى السيد جمال الصرايرة: وزير البريد والاتصالات.

٤. معالي الدكتور صالح ارشيدات: وزير السياحة و الاثار .

ه. معالي الدكتور عبد الرزاق طبيشات: وزير الشؤون البلدية والقروية والبينة.

٦. معالي الدكتور عارف البطاينة: وزير

٧. معالي الدكتور عبد السلام العبادي: وزير الاوقاف والشؤون والمقدسات الاسلامية.

٨. معالي الدكتور هاشم الدباس: وزير الطاقة والثروة المعدنية.

٩. معالي السيد محمد الذويسيه: وزير دولة للشؤون البرلمانية.

١٠. معالي السيد هشام التل وزير دولة لشؤون رئاسة الوزراء.

١١. معالي المهندس حماد ابو جاموس: وزير التتمية الاجتماعية.

١١. معمالي المهندس منسير صويسر: وزيسر

١٠. معالي الدكتور عبد الصافظ الشخانية: وزير العمل.

١٤. معالي السيد مقلح الرحيمي: وزير دولة.

ه ١. معالي الدكتور مصطفى شنيكات: وزير

الزراعة.

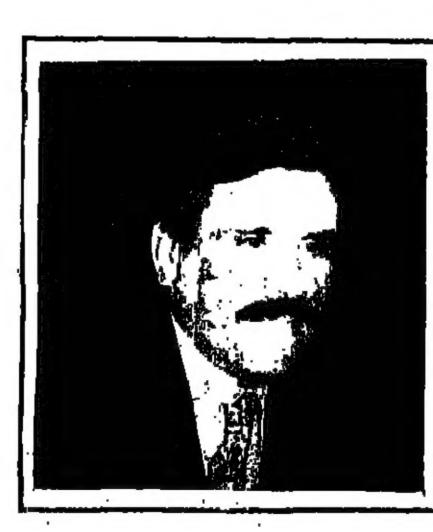
١٦. معالى السيد محمود الهويمل: وزير دولة. ١٧. معالي السيد محمد داودية: وزير الشباب.

١٨. معالى السيد محمد عودة نجادات: وزير

 ١٩. معالى السيد مروان عوض: وزير المالية. ٠٠. معالي الدكتبور مبروان المعشر: وزير

١ ٢. معالي الدكتور كمال ناصر: وزير التنمية الإدارية.

وحضر من الامانة العامة السادة: نذير عطيات، على الحسبان، محمد الرديني، غسان النجداوي. معالي رئيس المجلس



يسم الله الرحمن الرحيم النصاب قانوني اعلن بدء الجلسة، السيد الامين العام جدول الاعمال. السيد الامين العام يسم الله الرحمن الرحيم

معالى رئيس المجلس: يعفى؟ يعفى. السيد الامين العام

بسم الله الرحمن الرحيم

معالي الرئيس: الاخوة نواب الامة المحترمين

في الاونه الاخيره من جلسات مجلس النواب

الموقر لقد سمعنا وسمعوا الكثيرين من ابناء

الشعب وتحدثوا الينا محتجين ووضعونا بالملامه

والعتاب على ما سمعوه من احاديث بعض

النواب تحت هذه القبه الذيبن تحدثوا كثيرا عن

العشائرية باسمها المالوف والتي نحتر مها. بقول

الله سبحانه وتعالى بكلامه العزيز (وانذر

عشيرتك الاقربين ..) ومن هنا تم نعتها بأنها

عشائريه بغيضة كما جاء في كلمات بعض

الزملاء في جلسات سابقه وبعبار ات مختلفه معها

وعليها. واود هنا ان ابين ان العشائريه هي جزء

من بنيان هذا المجتمع، وجزء من نسيجه

الاجتماعي وانها من مقومات هذا البلد ومن

دعائم المجتمع فيه. وانها هي مجموعه من القيـم

والتقاليد والقواعد التي يستنها المجتمع لنفسه.

ليحل مشاكلة والمشاكل التي تقع بين افراده على

خير وجه وبابسط كلفه ممكنـه وبـاقرب طريقـه.

ان العشائريه بحكم كونها مجموعه سابقه من

القيم الاخلاقيه المنسجمه مع الدين. ومع قواعد

المروءه والشهامه لا يمكن ان تكون بغيضه. ولا

يمكن ان تكون بناءه وفعاله وفي حفظ كيان هذا

المجتمع واستقراره. ان وجود العشائريه وحلولها

التي تقدمها للمشاكل المعقده الى جانب القوانين

الحديثه هي امران مكملان لبعضهما البعض في

مجتمعنا. ولا يمكن تحقيق الاستقرار والامان

السيد مفلح اللوزي

٢- تلاوة الاجازات والاعتذارات طلبات معذرة واجازة مقدمة من اصحاب

المعالي والسعادة التالية اسماؤهم:-

النائب سميح الفرح المحترم، الناتب عبد الله اخوار شيدة المحترم، النائب سمير الحباشنة المحترم، الشيخ ابراهيم زيد الكيلائي المحترم، النائب ضيف الله المومني المحترم، النائب الدكتور محمد عضوب الزبن المحترم، النائب حاتم الغزاوي المحترم، الناتب الدكتور احمد القضاة المحترم، النانب الدكتور هاني حجازين

طلب اجازه مقدم من معالي السيد عبدالرؤوف الروابده المحترم.

وتغيب بعذر او بمهمة رسمية كل من :

دولة الاستاذ عبد الكريم الكباريتي، معالي المهندس سمير قعوار، معالي المهندس عبد الهادي المجالي، معالي المهندس على أبو الراغب، معالى السيد عبد الكريم الدعمي

معالي رئيس المجلس

هل يوافق المجلس الكريم على اجازة ومعذرة السادة النواب المحترمين؟ الجميع: موافقون.

معالي رئيس المجلس

فيما يستجد من اعمال لدي بعض الزملاء اللي لاستاذ مفلح اللوزي.

والسلام الاجتماعي بدونهما. وغني عن البيان. ان العشائرية بمنظومة قيمها ليست مختلفة مع الشريعه الغراء السمحه. ولا يمكن أن تختلف عنها لانها اصلا مستمده من السماحه وقواعد العداله التي تقول بها الشريعه الغراء...

معالي الرئيس اخواني الزملاء

ولهذا فانني اود ان اسجل تحفظي واحتجاجي. مع احتجاج ابناء العشائر الاردنية على أي عبارات او مساس بهذا الجزء العزيز من مجتمعنا. وان انوه بأن النظام العشانري قد تكون تلبية لحاجات ضرورية للمجتمع. والأشاعة مبدأ التكافل ورعاية حقوق الناس. بأسرع وسيله فعاله ممكنه. وهي نظام ارتبط بـ نشوء الاردن كما ارتبط به نشوء دول عربيسة اخرى في

و لا يفونني الذكر بأن الهاشميين هم في مقدمة العشائر وهم من اصالتها وتاريخها وعلى راسها وهم تاجها وخيمتها الظليله. وأنهم حافظوا على مثلها وقيمها الكريمه وفي تعاملهم حتى مع الذين يسيئون اليهم ...

ولذلك فارجو من الجميع من الاخوه النواب بخاصه. أن لا تصبح العشائريه والعشائر مرمى السهام. وعرضة الهجوم دون وجه حق ...

اذا ومحافظة على الواقع المشرف للعشائريه. لان العشائريه هي جزء عزيز من كيان هذا الوطن، واساس متين من اساساته وقواعده



الدكتور احمد الكوفحي

الزميل الشيخ عبد الرحيم العكور

شكرا معالى الرئيس، يشاركني في هذه الكلمه

ابتداء نحن مع التطوير نحو الافضل شريطة ان

تتبلور الفكره التي تشكل موضوع التطوير من

خلال مؤتمر حوار يشارك فيه المختصون ومن

يعنيهم الامر، وان يتوفر لهذا التطوير الغطاء

القانوني شكلا، ولكن قرار مجلس الوزراء

الاخير بضم البلديات قمد قفىز فوق هذيه

الشرطين فهو مصيب موضوعا وشكلا مما جعل

للتأويلات المغايره لتبرير الحكومه بقرارها تتقدم

في الاعتبار على تلك المبررات، ومن واجبنا ان

نقول للحكومه بأن ملخص هذه التاويلات أن

الحكومه عمدت الى قرارها استجابة الملاءات

صندوق النقد الدولي، وسعيا منها لتطويع اداة

الحكم المحلي الشعبيه حتى تنسجم مع سياسات

ان الماده الرابعه من قانون البلديات حصرت

منطلق الضم للبلديسات والمجالس القرويسه

بعرائض موقعه من المواطنيين الراغبين بالضم

تمثل اغلبيتهم طبعا، وإن تدون على هذه

العرائض ملاحضات المحافظ، وعليه فدود

الوزاره في التنسيب الى مجلس الوزراء مبني

معالي الرئيس ... الزملاء الكرام

معالي رئيس المجلس

شكراً معالي، الرئيس

شكرا، معالي وزير البلديات

معالي وزير الشؤون البلديه والقرويه والبيله

الحقيقه يؤسفني جدا ان اسمع مثل هذا الكلام من

سعادة الشيخ احمد الكوفحي وهو الذي وافسق

وهــو وزميلــه الشــيخ عبدالرحيــم مــن ضمــن

مجموعة كل مجلس النواب على هذا التوجه فسي

هذا المجلس الكريم، وهذا الاجراء له علاقه

للبنك الدولي وباعتقادي شيء من السخريه ان

ننسب كل شيء للبنك الدولي او للاستعمار هذا

اجراء قانوني نصت عليه الماده الخامسه من

قانون البلديات الذي شرعه هذا المجلس وكل

الاجراءات تمت بموجب القانون، وحقيقه من

تشاوري مع كل الاخوان كان في تشاور وكمان

في تفساهم وفي تنسيبات كاملمه من الحكام

الاداريين على كل الاجراء يعني كل الامور التي

في ظل القياده الهاشميه الحكيمه (ومعها) ادامها الله راية هاشمية عالية خفاقة ...

و السلام عليكم.

معالى رئيس المجلس

با ابو صالح لقد تجاوزت دورك كثيرا، ولان نحن قد التزمنا بوقت محدد، وهذا الوقت ملتزم فيه كل الاخوه الزملاء، الاستاذ جميل الحشوش. السيد جميل الحشوش

معالى رئيس مجلس النواب، حضرات النواب المحترمين السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ١ - قامت الحكومه مشكوره ببناء سوق لتسويق المنتوجات الزراعيه في منطقة الاغوار الجنوبيه وكلفت المصاريف الكبيره ولغاية الان ومنذ اكثر من عشر سنوات لم يستفيد المزارع من هذا السوق ومغلق نرجو من الحكومه الموقره الاسراع في حل هذا الموضوع او العمل على الاستفاده من الارض التسي تحيسط بالسوق وتوزيعها على المواطنين.

٢- قامت الحكومه مشكوره ببناء مستودعات للمواد التموينيه ومضى على هذه المستودعات اكثر من ثماني شهور ولم يتم افتتاحها علمها ان دولة رئيس الوزراء ووزير التموين اوعدونا بافتتاح هذه المستودعات ولم يتم لحد الان راجين من دولة الرئيس الاسراع في افتتاح هذه المستودعات لان منطقة غور الصافي تبعد عن محافظة الكرك (١٥كم) املنا كبير بدولة الرئيس

معالي رئيس المجلس وعليكم السلام ورحمة الله وبركاته، الدكتور احمد الكوفحي.

ويزيد الامـر غرابـة ان يـنزامن هـذا القـرار مـع اجراء الانتخابات في (٢٦) مجلسا بلديا جديدا، ويالتالي تزداد تلك التأويلات السابقه قوة

شعبي يتمثل في العرائض المقدمه وفي هذا الأجراء خدمة للدستور. معالي الرئيس ...الزملاء الكرام

وفوق هذا كلمه فأن دولمة الرئيس تعهد امام المواطنين في عجلون بعدم الاقدام على اتخاذ القرار في الضم الابعد التشاور مع رؤساء المجالس البلديه، وكل الذي تم اتصلات شخصيه من معالي الوزير مع بعض النواب وبعض رؤساء البلديات، وما هكذا يتم النشاور لذلك اطالب مجلس الوزراء بالتراجع عن قراره هذا والتزام توجهه العام في ضرورة التفرقه بين المجالس القرويه والمجالس البلديــه حتــى يتوفـر للقرار الجديد الغطساء الموضوعي والقبانوني

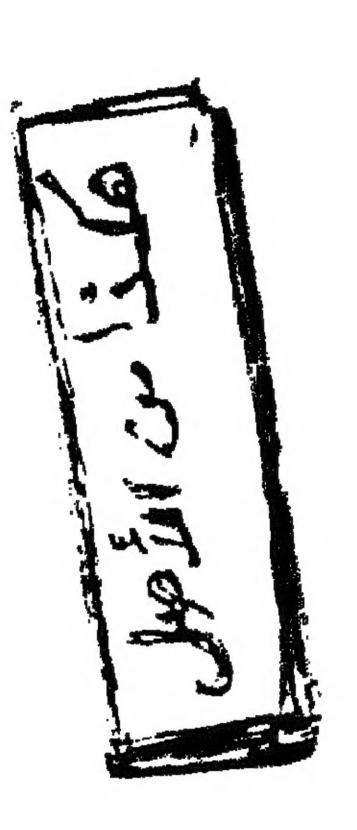
الاداري، وهنا يحق لنا ان نتساءل : اين هي هذه العرائض الشعبيه وايــن هـي ملاحضــات الحكــام الاداربين على مستوى الوطن كله؟!!

ووضوحا.

معالي الرئيس ...الزملاء الكرام ولقد نصت الماده الرابعه في الفقره (د) بان المجالس البلديه تعتبر محلوله بعد قرار الضم ويعين الوزير لجانــا لادراتهــا، وهــذه تغــول مــن السلطه التنفيذيه على الاراده الشعبيه التي لا يجوز تنقض بقرار تتفيذي، وإنما تتقض بقرار

ذكرها الشيخ حقيقه غريبه وليس لها علاقمه بالواقع وشكراً. معالي رئيس المجلس شكرا، الدكتور عبد المجيد الاقطش الدكتور عبد المجيد الاقطش شكرا معالي الرئيس

التصريحات التي صدرت قبل الامس من رئيس وزراء الكيـان الصمهيونـي بالاستمرار فـي بنــاء المستعمرات في منطقة القدس دون الالتزام بايـة قيود او حدود وخاصه فيما يسمى بجبل ابي



غنيم وانما هي انتهاك صارخ لكل الاتفاقبات الدوليه واستمرار طرد اهل الارض من مواقعهم المي جهات غير معلومه وهضم لحقوق الانسان الذي نتادي جميع المنظمات الدولية باحتر امه. نهيب بالحكومه بذل الجهد لايقاف هذه التصرفات الظالمه.

الملاحظه الثانيه، هناك امنيه شعبيه للمواطنيين في محافظة مادبا بظهور تلك المؤسسه الدينيه و العلميه والاقتصاديه المتمثله في بناء مسجد مادبا الكبير وقد قامت لجنة المسجد برعاية عطوفة محافظ مادبا بجهد اولي مشكور، كما ان وزير الاوقاف لاننسى جهده المدؤوب من اجمل اظهار هذا الصرح الديني العلمي الاقتصادي، الا أن المواطنين يشعرون بـأن هنـاك بـطـ، فـي عملية التنفيذ ومن هنا فانني اطالب ببذل المزيد من الجهد لازالة كمل المعوقات والاسراع في انجاز المخططات وانهاء الاستملاكات والتعويضات، اما بالنسبه تأدية العباده في هذا المسجد فانني اساءل معالي الوزير

الى أي مدى صلاحية المسجد لتأدية العباده فيه وخاصه ان التقارير قد اثبتت انه آبل السقوط وحفاظـا على ارواح المصلين نــامل ان بكــون هناك قرار قطعي من معالي الوزير ومن عطوفة المحافظ.

الملاحظه الثالثه والاخيره موجهه الى معالي وزير اليربيه والتعليم،

ماهي الاسباب الذي ادت الى تعطيل الدراسه في معالى رئيس المجلس مدرسية خوليه بنب الازور الثانوييه للبنيات فسي -

محافظة مادبا في الاسبوع الماضي؟ وشكرا معالي الرئيس

معالي الرئيس لقد جاء سعادة الزميل عبد المجيد الاقطش على ثلاث نقاط، اما الاخيره منها وهي المتعلقه بالمدرسه فسيجاب عليها ان شاءالله حينما نتبين، لان معالى الوزير كما يعلم موجود في فرنسا اما عن موضوع البناء في ارض الوقف في القدس فلقد استمع سلعادة الزميل الى التصريحات الرسميه التي جاءت على لسان صاحب الجلاله قائد هذا البلد وسمو الامير الحسن ودولة رئيس الوزراء وكل المسؤولين من أن موقف الاردن ثابت في موضوع القدس لا يتغير ولا يتزعزع وليس هناك من جديد على موقفنا، فاسرائيل حين تبني في الوقف الاسلامي في ابي غنيم وغيرها انما تتجاوز القانون الدولي وهي تؤدي الى اضعاف العمليه السلميه وادخال الشكوك في نفس كل شعوب المنطقه الامالية بالسلام والهدف اليه وذلك اذا كان سلاما عادلا ومبنيا على الشرعيه الدوليه وشكرا.

شكرا، الزميل طلال عبيدات

معالي رئيس المجلس شكرا، معالى الدكتور عبد الله النسور

معالي رئيس الوزراء بالوكاله ووزير والتعليم

بسم الله الرحمن الرحيم

بسم الله الرحمن الرحيم معالي الرئيس، الساده النواب قبل فتره ليست قصيره استملكت وزارة السياحه والاثار مساحات من اراضي بلـدة حرثـا بمنطقـة قويلبه الاثريه وقد تم تعويض بعض اصحاب هذه الاراضى وما زال الباقون ينتظـرون. ان الملكيه مقدسه ولاتنزع الاللمصلحة العامه

السيد طلال عبيدات

محضر الجلسة السابعة عشرة المنعقدة في ٢٣/٢/٢٣

مقابل تعويض عادل. واذا لم يدفع التعويض في وقته فقد مبدأ العداله فالاراضى ترتفع اسعارها بسرعه والمالكون لا يستطيعون استبدال اراضيهم المستملكه بغيرها هل يجوز للحكومه ان تظلم من تسهم اراضيهم في خدمة اهداف

الامر الاخير. أن أثار قويلبه موضوع البحث اثار هامه تضاهي اثار جرش وغيرها. وهي لم تحظ بساي رعايسه مسن الحكومسه ولا اعسرف الاسباب والمسببات علما بان المنطقه تمتاز بانها اثريه وسياحيه وذات طبيعه جميله وطقس بديع فمتى نـرى للحكومـه اثرا في رعايـة اثـار هذه المنطقه.

وشكرا.

معالي رئيس المجلس شكرا، معالي وزير السياحه والاثار معالي وزير السياحه والاثار

سبعادة النسائب ناقشتني في الموضوع مرارا والحقيقه القويلبه هي من الاماكن السياحيه الهامه في الاردن وهذا معروف للجميع ولها برنامج

ولكن هذه المدينه المطموره لا يمكـن العبـث بهـا بمشاريع صغيره، يجب أن يبدأ العمل ضمن خطه كامله لتطوير هذه المدينه وهـذا ليس بعيـد عن بال وزارة السياحه والاثبار هنباك حفريبات تتم الان لتحديد بعض الاماكن الخاصه في المدينه واعتقد أن هذه المدينه ستجد نفس الرعايه والاهتمام في القريب العاجل كما حظيت كل المدن التاريخيه الاردنيه.

بالنسبه للشق الاول موضوع الاستملاك الحقيقه تتقدم دائما دائرة الاثار بتخصيص مبالغ لدفع تمن الاستملاكات وللاسف ان هذه المبالغ التي تصدر في موازنة الاستملاك الخاصه بالاثار لا تفي بالحاجه ككل عام، وبالتالي هذا ليس ذنب دانىرة الاثبار سنتابع الموضوع معالي الرنيس والاخوه الزملاء وان شاء الله سنجد حل لهذه المشكله وشكرا.

> معالي رئيس المجلس شكرا، الدكتور بسام العموش الدكتور بسام العموش

معالي الرئيس، حضرات النواب

في الوقت الذي يتطاول فيه الصهاينه على الارض العربيه في فلسطين والجولان وجنوب لبنان، يدنس ارضنا رئيس وزراء العـدو ننتيـاهو الذي قال يوم كان قاندا للمعارضه بعد زيارته الاردن (انبه عاند من اسرائيل الشرقيه) يعني

نتنياهو هذا هو نفسه الذي يقود حملة الاستيطان في القدس ويعجل بتهويد المدينه المقدسه، ويشرد



ان القدس قبلة المسلمين الاولى ولا يمكن ان يتحقق ما يسمى بالسلام في المنطقة في ظل غطرسة نتينياهو وزمرته. وانني اذ اتحدث عن القدس فانني استذكر كلمات قالها الحسين في حق القدس بالنص (الارض ارضنا والقدس قدسنا ولن نفرط بذرة من ترابها الطهور) التغريط بالقدس تغريط بقبلة المسلمين الاولى، وتغريط بسورة الاسراء، وتغريط بالمقدسات الاسلامية والمسيحية، وتغريط بجميع الانبياء.

اننى اطالب المجلس الكريم ان يصدر بيانا يرفض فيه الاستيطان اليهودي بشكل عام وعلى وجه الخصوص في القدس التي يستعد اليهود المناقشتها عبر ما يسمى بالمرحله النهائية للتفاوض، ان بيانا يصدر عن مجلسنا هذا لهو اقبل القليل قيما يمكن ان نقدمه القدس واهلها

شاكرا كل من يثني على اقتراحي وشكرا.
اصوات: نثني
معالي رئيس المجلس
معالى الدكتور عبد الله النسور

معالي رئيس الوزراء بالوكاله ووزير التعليم

لا يمكن ان تمر مداخلة الزميل الدكتور بسام العموش دون ان اجيب عليه ان موقف المملكه الاردنيه الهاشميه من القدس لم يتغير ولم تختلف لهجة صاحب الجلاله لا اليوم ولا غدا ولا بعد غد وتصريحات جلالته اول امس في مطار عمان لدى عودته لا تخرج ابدا عن نطاق ما تفضل به الزميل الدكتور بسام العموش القدس في ضمير الحسين وفي ضمير هذا البلد، وموقف هذا البلد منها لا يتغير ابدا وشكرا.

معالي رئيس المجلس شكرا، زملاء ملاحظه ذكرناها مرارا فقط اود ان اؤكد عليها، ان الهواتف داخل هذه القاعه مزعجه جدا لذلك الامل من الزملاء اللي معهم الهواتف النقاله ان يغلقوها او يخلوها خارج

> السيد فواز الزعبي شكراً معالي الرئيس

القاعه، الزميل فواز الزعبي.

ان الدستور الاردني وفي الماده السادسه منه بين ان الاردنيين امام القانون سواء لا تمييز بينهم في الحقوق والواجبات، وان الدول تكفل لهم العمل والتعليم ضمن حدود امكاناتها مع ضمان

تكافؤ الفرص لجميع الاردنيين، ومن هذا المنطوق فان التمييز بين المواطنين الذين حصلوا على شهادات جامعيه من منطلق الدول التي تخرجوا منها، واعتبار ذلك عائقا او مبررا لعدم اعطائهم الفرصه التي نادى بها الدستور

مخالفة واضحه، ولا تحتاج الى تفسير.
فبينما يتسابق بعض اصحاب المعالي المغرمين
لتعبين فقط من هم خريجي امريكيا بغض النظر
عن معرفته وخبرته في مجال العمل، نجد ان
خريجي بعض الدول من اوروبا الشرقيه
يحرمون من هذه الفرص وتجد ان المسؤول
المعني يعتذر بزعمه اننا نريد خريجي الجامعات
الاردنيه، ويا ليت ذلك صحيحا.

وهنا اسأل هؤلاء المسؤولين الا تعلم كم هو الشقاء الذي عانى هؤلاء الطلاب في ديار الغربه حتى جاؤا متعلمين مسلحين بالعلم، كم هي الاموال التي انفقوها من اجل ان يعودوا لوطنهم وقد ادوا الواجب الذي عليهم.

الم يعلم المسؤول ان الاباء والامهات حرموا انفسهم حتى من لقمة العيش من اجل توفير التمويل لابنائهم، هل تعلم ايها المسؤول انه ما تخرج الابن حتى باع الاب ارضه وعود الحراثه وجزء من منزله الذي يقطن.

لماذا يحرم هذا الخريج ما دمنا لا نوفر له الفرصه في بلده، وهل اصبحنا نقوم الجامعات والدول على مزاجنا واهوائنا، خاصه اذا علمنا انه من لا يحصل على معدل اكثر من (٨٥٪) لا

يدخل الجامعات الاردنيه، فأين سيذهب هذا الجيش من الخريجين؟؟؟!!

لا نريد من اصحاب المعالي الا العدل، والمساواه، وان يرحموا المواطن المعذب الذي اصبح يرتضي بالوهم ويتعايش مع الباس المخدر، افلا نرحم الناس ليرحمنا الله.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

معالي رئيس المجلس وعليكم السلام ورحمة الله وبركاته، الاستاذ

حمزه منصبور السيد حمزه منصور

شكر ا معالي الرئيس كنت اود ان اتحدث في ال

كنت اود ان اتحدث في القضيه التي تحدث فيها اخي الدكتور بسام العموش اما وقد تحدث بالامر وقد كفاني ومثلني وشكراً.

معالي رئيس المجلس

شكراً لك، الحقيقة لدي العديد من الزملاء طالبين الحديث تحدث في هذه الجلسة سبع زملاء والموجود عندي حوالي ١٨ زميل طالبين الحديث والراي لكم، الزميل المصالحة السيد هاتي المصالحة

بسم الله الرحمن الرحيم معالي الرئيس، الزملاء المحترمين

ان القطاع الزراعي يستنجد ويستصرخ اصحاب الضمائر الحيه في اردن الحسين الالتفات اليه ولو من باب الشفقه هذا القطاع معالي الرئيس ما انفك يعاني مسن الكوارث والوبلات وبنادي

معالي رئيس الوزراء بالوكاله ووزير التعليم

معالي الرئيس لقد اثار الزميل جمله من

المواضيع في أن واحد و هو يعلم تمام العلـم بــان

الحكومة قد شكلت لجنه وزاريه تضم خمسة

وزراء برناسة معسالي وزيسر الاشسغال العامسه

للتعامل مسع همذا الموضوع وبصوره جديمه

وبصوره احترمت فيها الحكومـه التزامهـا حيـن

ابرمت اتفاقا مع المجموعه التي مثلت هذه

الاطراف اما نقابة الاطباء فكانت مطالباتها

معقوله وجرت لذلك الاستجابه اليها لانها واقعيه

واما فيما يتعلق بنقابة المهندسين فلقد اعادت

الحكومه النظر واستصدرت قرارا قبل العيد

باعادة النظر في العلاوه ورفعتها الى الرقم التــي

تعلمــون وهــو (١٢٠٪) ولكــن خزينــة الدولـــه

والموازنــه التــي اقررتموهـا معــالـي الرنيـس هــي

بين ايديكم وارجو من الزميل عضو مجلس

النواب القائم على تطبيق القانون، ومـن القوانيـن

التي هو قائم على تطبيقها قانون الموازنه العامــه

ليريني ويري المسؤولين من اين يريد ان ينفق

على هذا الباب وانا بانتظار الجواب من سعادة

النائب الزميل واذا ما بـادرني بـالجواب فسـوف

اناقشه مقترحا هذا وقد جرى الاعتصام يوم امس

بصوره حضاريه وبصوره قانونيه وان نظمام

الخدمــه المدنيــه الـذي هــو بقـوة القـانون موجــود

امامكم فيما اذا كان يحق للموظف العمام ان

يضرب ام لا، وانا اربد من سعادة النائب ان

اصعحاب الهمم والنخوه لتضميد جراحه قبل ان يشيع لدار الاخره.

معالي الرئيس

لقد حل بهذا القطاع مؤخرا كارثة الصقيع والتي اجزم ان احدا لا يهتم بها ولا يلقي لها بالا بعد ان اصبح حال الزراعة المزارع في بلانا امرا طبيعيا، اننا نتساءل نحن القادمين من مناطق الزراعة والمزارعين لماذا لا تجد مطالبنا لهذا القطاع الاهتمام والعناية وحتى الشفقة على احوالة.

نالي الرئيس

المزارع على الرغم مما اصابه بلاحق امام المحاكم والحكام الاداريين ويطالب بتسديد الديون للمؤسسات الحكوميه الدائنه فمن اين له المال لتسديد تلك الديون اهل يسرق؟! هل يصل به الامر لبيع نفسه او ابنائه؟!

معالي الرئيس

في الدول الاخرى عندما تحل كارثه بمنطقة ما تهرع المؤسسات العامه والخاصه للمساعده بالتخفيف عن المتضررين ولو من باب المواساه اما عندنا وللاسف لا نسمع أي كلمه تواسي هذا القطاع وتشد من ازره والامر من كل ذلك ان المؤسسات الدائنة تضغط بكل الوسائل المتاحه على المزارعين لتحصيل ديونها واذا كان الامر لا بد منه وحتى نريح المزارع من عناء المجازفه اسمحوا له بييع ارضه حتى يريح المجازفه اسمحوا له بييع ارضه حتى يريح ويعمتريح ان ما يدعونهي للتفاؤل هي تقتي الكبيرة بدولة رئيس الوزراء والحكومه الموقره

وعلى راس الجميع جلالة الملك الحسين المعظم بان يلقى هذا الموضوع الاهتمام الكبير والمعالجه الحكيمه واناشد دولة الرئيس ايضا باسم المزار عين مربي الماشيه ان تقوم وزارة الماليه بصرف الدعم النقدي المقرر لهم والذي التزمت به الحكومه امام المجلس الموقر وفقنا الله جميعا لخدمة بلانا الغالي بقيادة الحسين الباني.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته. معالي رئيس المجلس

وعليكم السلام ورحمــة اللــه، الدكتــور محمــد عويضه

> الدكتور محمد عويضه بسم الله الرحمن الرحيم

معالي الرئيس، حضرات النواب المحترمين لقد اثار موضوع اعتصام المهندسين بالامس وتعامل الحكومه معه حفيظة قطاع هام من

ان الحكومه من خلال لجنة التنسيق قد اتفقت مع ممثلي النقابات على العلاوات الموحدة وعلى انصاف المهنبين بشكل عام وصدر التعميم من رئاسة الحكومه على الوزارات المعنيه بذلك، لكن الحكومه لم توف بالتزاماتها واخذت تسوف بجميع تعديل الانظمه واللوائح والتعليمات ومن قبل كانت الحكومه قد اتفقت مع اطباء الصحه على منحهم علاوات على الراتب الاجمالي ثم اخذت الحكومة تسرب كلاما عن علاوات على الماس الراتب الاساسي ولم يظهر هذا ولا ذاك

حتى وان العلاوات حق لسائر المهنيين بما فيهم المهندسون لكن الامر الذي تغفله الحكومه هو علاوات سائر الموظفين هؤلاء الموظفون الذين يقاسون مرارة العيش هم وعائلاتهم بسبب تاكل رواتبهم وارتفاع الاسعار المجنونه.

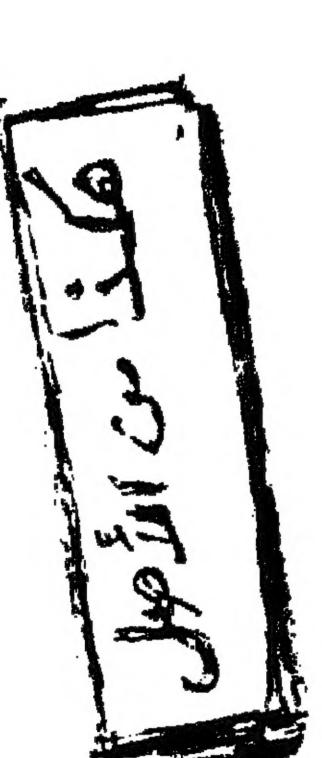
وما قامت به اجهزة الحكومه من اجراءات لمنع المهندسين من المشاركه في اعتصامهم المشروع وهو حق كلفه لهم الدستوروقانون النقابه حيث قامت اجهزة الحكومه بانزال المهندسين القادمين من الكرك في الطريق واعادت الحافلات فارغه الى الكرك كما قامت باعادة الحافلات بركابها الى اربد في هذا الجو الماطر القاسي.

ثم ان ما ذكر على لسان معالي وزير الاشغال العامه من امكانية مساءلة المهندسين الموظفين الذين شاركوا في الاعتصام كما قامت وزارة الاشغال العامه والاسكان باغلاق البوابه الرئيسيه وانا شهدت هذا لمنع المهندسين الذين خرجوا وشاركوا في الاعتصام من العودة الى عملهما او لمعرفتهم من اجل محاسبتهم.

هذه الممارسات تحتاج الى وقبوف عندها ومساءلة الحكومه عنها.

انني اطالب بان توفي الحكومة بالتزاماتها وبلا تسويف وان تقوم الحكومة بالوفاء بما التزمت به الحكومات السابقة من اعسادة النظر برواتب الموظفين سنويا وشكراً.

معالي رئيس المجلس شكراً، معالي الدكتور عبد الله النسور



يبرز لي سنده فيما اذا كان ذلك ممكنا، ان هذا البلد هو دولة قانون هذا بلمد ليس دولمة رغبات وليس دولة مطالبات وليس دولــة اضر ابــات هـذا دوله معقولیه وموارد محدوده ان الجمیع یعلمون ارقام البطاله في هذا البلد، وانا اربد من سعادة الزميل ومن غيره ان يعطيني اولوياته، ايهما

ان يزيد راتب موظف حتى وان كان لا يكفي ام يريد أن يسد رمق عاطل عن العمل مضى عليه احيانا اكثر من عشر سنوات وسعادة الزميل مـن منطقتي الانتخابية وهو يعلم ان هؤلاء كثر وشكرا سيدي الرئيس.

معالي رئيس المجلس

شكرا، الشيخ عبد المنعم ابو زنط السيد عبد المنعم ابوزنط

بسم الله الرحمن الرحيم

اولاً : بتــاريخ ١٣-١٤/٢/١٤ يومــي الخميــس والجمعه حرمت الطفيله من الوقود بجميع انواعه فمسؤولية من في هذا الصقيع؟ واخشى ان ينقطع الماء غدا ويحبس الهواء بعد غد.

ثانيا : نظام الفترتين لابنائنا وبنائنا في المدارس وبخاصه في الشناء وكم تمنيت على الحكومه ان تتندب بعض وزرانها ليروا مأسي الظلام لدى خروجهم من المدارس:

اليست يا حكومة المسارعة في بناء المدارس وتوسعة الموجود منها احق من الحدائق وشق

معالي رئيس الوزراء بالوكاله ووزير التعليم

يعني سعادة الزميل ابو زنط سنجاوبك وايضا نجاوب على اسئلة، وصاحب الجلاله يعنى لنا كل المعزه والاحترام اذا تمترسنا من خلفه نحـن وانت على فكره ولكن دع صاحب الجلاله جانبا والموضوع لدينا جوابه وانت تحدثت في ثــلاث نقاط سعادة الزميل:

الموضوع الثالث وقد جرى التعليق عليه بعــد ان تحدث سعادة الزميل الدكتور العموش ولا اضافه لدي على هذا الموضوع.

موضوع الطفيلة في مكتبي معالي رتيس المجلس اجرينا الاتصالات للتاكد من ان اجر اءات الحكوميه من وجبود كيل الميواد والمحروقات في محافظة الطفيله موجوده وكمان ذلك بحضور معالي رئيس المجلس واؤكد للزميل انه لا صحة في الوقت الحاضر لنقص هذه المواد ونحن مسؤولون عن هذا الموضوع. موضوع الغرف الصفيه من الانصاف ان نذكر لهذا الدوله ان الغرف الصنفيــه ان المدارس ذات الفترتين قد نقص عددها في هذه المملكه من (٧٠٪) الى اقل من (١٠٪) في الوقيت الماضي ولن تمر ثلاثة سنوات بعد هذا اليوم وتكـون فـي المملكــه أي مدر ســـه مــن ذوات الفــترتين ان استطاعت حكومة المملكه الاردنيه الهاشميه عبر هذه السنوات بتوفير الابنيه المدرسيه كان معجزة

(ارحموا من في الارض يرحمكم من في

ثالثًا: انني اتساءل كيف يستقبل رئيس حكومة العدو في هذا اليوم وبعد تصريحه باننا سنستمر في بناء المستوطنات في القدس وغيرها دون قيد او شرط.

لذلك: ان حضور رئيس حكومة العدو ليعتبر تحديا للمسجد الاقصى مسرى النبي سيدنا محمد ومهد اخيه سيدنا عيسى عليهما الصلة والسلام ان استقبال الحكومه لنتنياهو تعطيم الشرعيه والمباركه في اقواله الظالمه وافعالمه الجائره وبخاصه ضد مقدساتنا في فلسطين الرسل و الانبياء.

واذكر الحكومه بموقف (غيولا كوهين) عضوة الكنيست اليهودي الصهيوني حيث قالت للرئيس الامريكي الاسبق كارتر لدى مباركته لبرلمان العدو بمعاهدة كمب ديفيد سنة ٧٩ : رافضه مصافحته ممزقه وثيقه المعاهده في وجهه قائلة له: انسي لا اصافح من لا يخلص الولاء لاسرائيل. وصدق الله العظيم: (لا تجد أوما يؤمنون بالله واليوم الاخر بوادون من حاد الله ورسوله ولو كانوا آباءهم او ابناءهم او اخوانهم او عشيرتهم)

راجياً الحكومه الرد المنطقى دون ان يتمترسوا وراء ذلك البلاد وشكراً. معالي رئيس المجلس

شكرا، معالى الدكتور عبد الله النسور

بكل المقاييس وهي اشراف نعنز بها حتى وصلت نسبة التعليم في بلدنا السي (٩٠٪) متجاوزين بذلك كل اقطار العالم الثالث دون أي استثناء وشكراً سيدي الرنيس. معالي رئيس المجلس

شكر الك، نعود الى جدول الاعمال السيد الامين العام

١ – الكتب الوارده.

أ- كتاب معالي رنيس الوزراء بالوكاله رقم (۱۱۱۷) تـــاريخ ۱۹۹۷/۲/۱۷ والمتضمــن مشروع قانون التعاون لسنة ١٩٩٧.

بسم الله الرحمن الرحيم رئاسة الوزراء

الرقم ت ع ۱-۱۱۱۷ التاريخ ١٤١٧/١٠/١٠ الموافق ۱۹۹۷/۲/۱۷

معالي رئيس مجلس النواب ابعث لمعالیکم ب (۲۰۰) نسخه من مشروع (قانون التعاون لسنة ١٩٩٧) بشكله الـذي اقـر.ه مجلس الوزراء في جلسته المنعقده بتاريخ ١٩٩٧/٢/٤ مع الاسباب الموجبه لــه رجاء

واقبلوا فائق الاحترام

احالته الى مجلس النواب للنظر في اقراره.

رئيس الوزراء بالوكاله لسخة الى دولة رئيس مجلس الاعبان مع نسختين من المشروع.



مشروع قانون رقم () لسنة ١٩٩٧ قانون التعاون

المادة ١ – يسمى هذا القانون (قانون التعاون لسنة ١٩٩٧) ويعمل به مـن تــاريخ نشــره ني الجحريدة الرسمية .

المادة ٢ - يكون للكلمات والعبارات التاليـة حيثمـا وردت في هـــذا القــانون المعــاني المخصصة لها ادناه ما لم تدل القرينة على غير ذلك :-المؤسسة : المؤسسة التعاونية الاردنية الجحلــــس: بحنس ادارة المؤسســـــة الوزيـــــر: رئيس الوزراء او من ينيبه من الوزراء المدير العام: المدير العام للمؤسسة

المادة٣- أ- تنشأ بموجب احكام هذا القانون مؤسسة تسمى (المؤسسة التعاونية الاردنية) تتمتع بشخصية اعتبارية ذات استقلال مالي واداري ولها بهـذه الصفة تملك الاموال المنقولة وغير المنقولة والقيام بجميع التصرفات القانونية بما في ذلك ابرام العقود وقبول الهبات والتبرعات ولها ان تقاضي وتقــاضي وينوب عنها النائب العام او المحامي العام المدني في القضايا القانونيــة والحقوقية المتعلقة بها، ولها ان توكل عنها أي محام .

ب- يكون المركز الرئيسي للمؤسسة في مدينة عمان ولها ان تفتح فروعًا لها في انحاء المملكة بقرار من المحلس .

المادة ٤ - تتولى المؤسسة الاشراف على القطاع التعاوني وتعمل على تنميه ورفع المستوى الاقتصادي والاجتمىاعي والثقافي للتعاونيين والجحتمعات المحليمة وتعزيسز الاعتماد على الذات لتحقيق المنافع الاجتماعية والاقتصادية للتعاونيات .

وتحقيقًا لهذه الاهداف تتولى المؤسسة القيام بالاعمال والمهام التالية :-

أ- تسجيل الجمعيات والاتحادات التعاونية والاشراف عليها.

ب- تقديم الارشاد والتوجيه والخدمات الفنية للجمعيات والاتحادات التعاونيــة ولاعضائهاومتابعة ومراقبة حساباتها والتصديق على ميزانياتها.

ج- تقديم الدعم الفني للجمعيات والاتحادات التعاونية لتيسير اتصالهــا بمصــادر الاقسراض ولتأسيس صناديق تعاونية نوعيمة او عاممة بهمدف تمويمل

د- تنظيم دورات التدريب والتعليم التعـاوني لاعضـاء الجمعيـات والاتحـادات التعاونية والعاملين فيها بما في ذلك تأسيس المعاهد التعاونية ومراكسز التدريب لهذه الغاية .

هـ-نشر الثقافة التعارنية بوسائل الاتصال المختلفة مع المواطنين .

و- اعداد مشاريع التشريعات المتعلقة بالقطاع التعارني في المملكة .

ز- التعاون والتنسيق مع الجهات ذات العلاقة لتمكين الجمعيات والاتحادات التعاونية من تنفيذ برامجهاً التنموية في مختلف القطاعات .

ط- الاشتراك مع الجمعيات والاتحادات التعاونية بتمثيل القطاع التعاوني لـــــدى المنظمات العربية والاقليمية والدولية الرسمية والاهلية .

الماده٥- أ- يتولى ادارة المؤسسة بمحلس ادارة يتم تشكيله على النحو التالي:-

٢- المديـــر العـــام : نائبا للرئيس

٣- الامين العام لوزارة الزراعة: عضوا

٤- الامين العام لوزارة المالية : عضوا



قانونيا اذا حضرته اغلبية اعضائه على ان يكون الرئيس او نائبه في حانة غيابه واحدا منهم ويصدر قراراته بالاجماع او باغلبية اصوات الحاضرين وعند تساويها يرجح الجانب الذي صوت معه رئيس الجلسة .

المادة ٨- يعين المدير العام ويحدد راتبه وسائر حقوقه المالية وتنهى خدماته بقرار من بحنس الوزراء بناء على تنسيب الوزير علني ان يقــترن قــرار التعيــين بــالارادة المنكيــة السامية .

المادة ٩ - بتولى المدير العام المهام والصلاحيات التالية: -

أ- تنفيذ السياسة العامة للمؤسسة التي يضعها المحلسس والقرارات الستي
 يتخذها.

ب- ادارة اعمال المؤسسة والاشراف على موظفيها وشؤونها المانية
 والادارية .

ج - وضع البرامج التي من شانها تجقيق اهداف المؤسسة ومهامها وتقديم
 التوصيات المناسبة بشأنها للمجلس .

د – اعداد مشروع الموازنة السنوية للمؤسسة وعرضه على الجحلس .

هـ - أي مهام اخرى يكلف الجحلس بهـا او تنـاط بـه .تمقتضـى الانظمـة الــتي تصدر بموجب هذا القانون .

المادة ١٠- تتكون الموارد المالية للمؤسسة من المصادر التالية :-

ا- ماتخصصه الحكومة لها في الموازنة العامة.

ب- الهبات والمنح والمساعدات التي تقدمها المنظمات والهيثات الاقليمية
 والدولية ويوافق عليها الجحلس .

ج- ريع اموال المؤسسة المنقولة وغير المنقولة.

د – مايؤول اليها من اموال المنظمة التعاونية الاردنية .

٥- الامين العام لوزارة التخطيط: عضوا

٦- المدير العام لمؤسسة الاقراض : عضوا

الزراعي

٧- المدير العام للمؤسسة العامة: عضوا

للاسكان والتطوير الحضري

٨ – رئيس الانحاد العام التعاوني: عضوا

لاردني .

٩- ثلاثة اشخاص من ذوي : اعضاء

الخبرة يعينهم بحليسس

الوزراء بناء على تنسيب

الوزير لمسدة سنتسسين

قابلة للتجديد.

ب- تحدد مكافأت اعضاء المحلس مقابل حضور الجلسات بقرار من مجلس

الوزراء بناء على تنسيب الوزير .

المادة ٦ - يتولى الجناس المهام والصلاحيات التالية: -

أ- وضع السياسة العامة للمؤسسة .

ب- التنسيق مع الجمعيات والاتحادات التعاونية لاعداد الخطيط والسبرامج

للقطاع التعارني في المملكة .

ج- دراسة واقرار مشروع الموازنـة السنوية للمؤسسـة ورفعــه الى بحلـس

الوزراء لاعتماده.

د - اقرار الهيكل التنظيمي للمؤسسة.

المادة٧- يعقد المحلس احتماعات بدعوة من الرئيس إو نائبه في حالة غيابه مرة كـل

شهرين علسي الاقسل وكلمسا دعست الحاجسة الى ذلسك ويكسون اختماعه



محضر الجلسة السابعة عشرة المنعقدة في ٢٣/٢/٢٣

بمقتضاه والانظمة الاساسية والداخلية الخاصة بها .

المادة ١٨- أ- يؤسس الاتحاد العام التعاوني الاردني من جميع الاتحادات التعاونية والاقليمية والنوعية على اختلاف انواعها ودرجاتها في المملكة

ب- يجوز لاكثر من جمعية تعاونية متشابهة الاغراض والغايات والنشاطات ان تكون فيما بينها اتحادا نوعيا ، ولا يجوز ان يؤسس في المملكة اكثر من اتحاد نوعي لذات الاغراض والغايات .

ج- لايجوز تأسيس اكثر من أتحاد تعارني اقليمي واحد في المحافظة .

الماندة ٩ ا – الاتحاد العام التعارني الاردني وفروعه والاتحادات التعاونية والجمعيات التعاونية على اختلاف انواعها واغراضها هي هيئات اهليه يديرها الاشخاص المنتسبون اليها وفقا للأسس والمبادئ التعاونية والديمقراطيه.

المادة ، ٢- تحول القروض التي منحت لاي مدين من المنظمة التعاونية الاردنية الى الجهة التي يحددها بحلس الوزراء بقرار يصدر عنه وتحدد الاحكام والاجراءات والشروط الخاصة بتحصيلها بموجب نظام يصدر لهذه الغاية .

المادة ١١- تبدأ السنة المالية للمؤسسة في اليوم الاول من شهر كانون الثناني من السنة وتنهى في اليوم الحادي والثلاثين من شهر كانون الاول من السنة نفسها.

المادة ٢١- تسري على ألمؤسسة الانظمة المتعلقة بالشؤون الادارية والمالية واللوازم والاشغال والموظفين المطبقة على الوزارات والدوائر الحكومية.

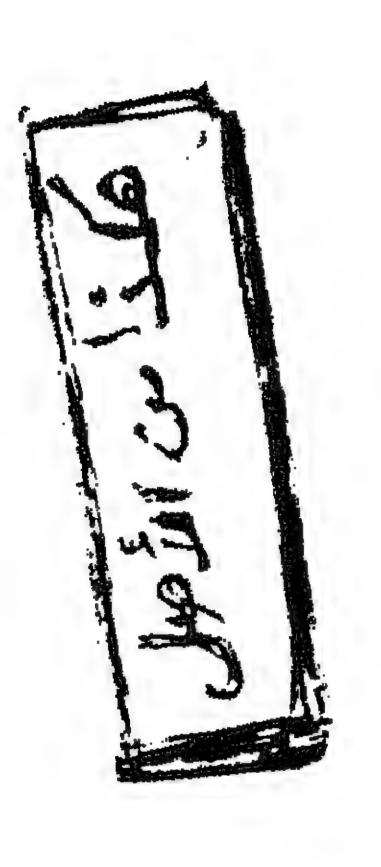
المادة ١٣ - تعتبر اموال المؤسسة اموالا عامة وتحدد اجراءات وطرق تحصيلهـا والجهـات المخولة بالتحصيل في المؤسسة بموجب نظام يصدر بمقتضى هذا القانون .

المادة ٤٤ – تتمتع المؤسسة والاتحاد العام التعاوني الاردني المنصوص عليــه في المــادة (١٨) من هذا القانون الاعفاءات والتسهيلات الستي تتمتع بهما السوزارات والدو ثرالحكومية .

المادة ١٥- تخضع حسابات المؤسسة لرقابة ديوان المحاسبة ،

المادة ٦ ا – أ- تحدد بأنظمة تصدر لهذه الغاية الاحكنام والاجراءات المتعلقة بتأسيس وتسجيل الجمعيات التعاونية والاتحادات التعاونية والفسروع وجميع الامور المتعلقة بها وشروط العضوية فيها واسلوب ادارتها وحلها والتصرف باموالها وكيفية تشكيل الهيشات العامة لها وجحالس ادارتها واجتماعاتها والمهام المنوطة بكل منها وسائر الامور الادازية والمالية الخاصة بها وتحديد رسوم الانتساب اليها ورسوم الاشتراك فيها ،

ب- تعتبر الجمعيات التعاونية المسجلة قبل العمل باحكام هذا القانون وكانها



المادة ٢٢- لجحلس الوزراء اصدار الانظمة اللازمة لتنفيذ احكام هذا القانون.

المادة ٢٣- رئيس الوزراء والوزراء مكلفون بتنفيذ احكام هذا القانون .

لمشروع قانون التعـــــاون

١ – حيث أن المنظمة التعاونية بموجب قانون التعـاون النــافذ المفعــول كــانت تقــوم بالدورين الاهلمي والرسمي مما كمان يؤثر سلبا على اداء المنظمة التعاونية. ومن الاثار السلبية قيام بعض المشاريع التي اديرت بطريقة القطاع العام دون النظر الى حدواها الاقتصادية بما ادى الى فشل هذه المشاريع وترتب عليها خسائر كبيرة اصبحت عبئا على المنظمة التعاونية وعلى الحركة التعاونية

ان مشروع القانون الجديد يهدف الى تحقيق الفصل بين الدور الاهلمي والـدور الرسمي ، حيث سيتحقق الدور الرسمي بأقامة المنظمة التعاونية التي بستكون مهمتها رعايسة الحركة التعاونية ونشر الثقافة التعاونية وتسبجيل الجمعيات التعاونية والاشراف عليها ومراقبة حساباتها والعمل على تطويرها وفقسا للاسس والمبادئ التعاونية والديمقراطية مع اعطاء الحرية للمنتسبين الى هـذه الجمعيات حق ادارتها وتشكيل الاتحادات التعاونية الاقليمية والنوعية وفقا

معالي رئيس المجلس

القانون مطروح على المجلس الكريم هل يرى المجلس احالته للجنه الشؤون الزراعيه؟ نعم، الدكتور عبد الله النسور

معالي رئيس الوزراء بالوكاله ووزير التعليم

معالي الرئيس لي راي شخصى بمثلني لوحدي و لا انطلق به باسم احد أن قلنون التعلون المعروض بين يدي المجلس الكريم ليس قانون زراعه واعتقد انه تاريخيا قد على بقضية التعاون انهما موضوع زراعي وانيا اعلن امام المجلس الكريم أن النشاط الزراعي التعاوني يقل عن (١٥٪) من مجمل التعاون ولذلك فــلا اعتقد انا شخصيا ان اللجنه الزراعيه هي اللجنه التي يجب أن يناط بها هذا الموضوع.

معالي رئيس المجلس

المجلس قرر احالته للجنبه الزراعيبه وانتهى الامر البند الذي يليه:

السيد الامين العام

محضر الجلسة السابعة عشرة المنعقدة في ٢٣/٢/٢٣

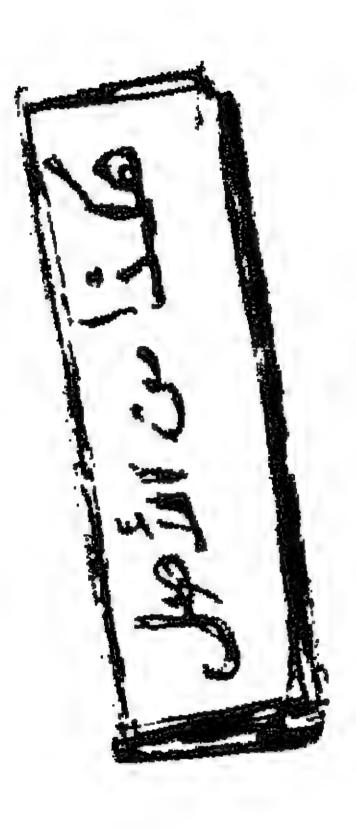
ب- كتاب معالي رئيس الوزراء بالوكاله رقم (۱۲۰۱) تساريخ ۱۹۹۷/۲/۱۹ والمتضمن مشروع (قانون الغاء قانون بنك الاسكان لسنة ١٩٩٧).

> بسم الله الرحمن الرحيم معالي رئيس مجلس النواب رئاسة الوزراء

الرقم ب ن ۱۲۰۱-۱۲۰۱ التاريخ ۱۲/۱۰/۱۲ الموافق ۱۹۹۷/۲/۱۹

ابعث لمعاليكم ب (۲۰۰) نسخه من (قانون الغاء قانون بنك الاسكان لسنة ١٩٩٧) بشكله الذي اقره مجلس الوزراء في جلسته المنعقده بتاريخ ٤/٢/٢ مع الاسباب الموجبه لسه رجاء احالته الى مجلس النواب للنظر في قراره. واقبلوا فائق الاحترام.

رئيس الوزراء بالوكاله نسخة / الى دولة رئيس مجلس الاعيان مسع نسختين من المشروع.



المادة ٤ - يلغى (قانون بنك الاسكان)رقم (٤) لسنة ١٩٧٤ واي تعديل ادخل عليه على ان يستمر العمل بالانظمة الصادرة بموجبه وتعتبر بمثابة تعليمات وقرارات صادرة عن مجلس ادارة البنك وله تعديلها والغاؤها في أي وقت ،

المادة ٥- رئيس الوزراء والوزراء مكلفون بتنفيذ احكام هذا القانون .

الاسباب الموجبة

لمشروع قانون الغاء قانون بنك الاسكان

- كان بنك الاسكان قد انشى: بموجب القانون رقم (٤) لسنة ١٩٧٤ وكان الغرض من ذلك تمكين هذا البنك من خلال عدة امتيازات واستتناءات دعم الحركة العمرانية والانشائية في المملكة عن طريق تقديم قروض وسلف لتمريل المشاريع الاسكانية والعمرانية الاخرى ومعامل انتاج مستلزمات البناء وقد مضى على انشائه اكثر من عشرين عاما .
- ولما كان بنك الاسكان قد بدأ عند تأسيسة بممارسة الاعمال المصرفية اللازمة لتحقيق اغراضه المشار اليها الا انه وخلال المدة المنصرمة وبموافقة من البنبك المركزي قد اصبح يمارس جميع الاعمال المصرفية شأنه في ذلك شأن باقي البنوك المرخصة ،
- وفي ضوء ذلك لم يعد هناك ما يوجب لتمتع بنك الاسكان بالامتيازات والاستثناءات التي نص عليها قانونه باعتبار نشاطه قد اصبح مماثلا لنشاط البوك الاخرى وليس مقتصرا بصفة رئيسية (كما كان سابقا) على تمويل المشاريع الاسكانية والعمرانية ،
- ومما يجدر الاشارة اليه ان قطاع الاسكان سيستمر بالتشميع والحوافر من حملال الشاء المؤسسات التي تعنى بالاسكان ومنها الشركة الاردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري بالاضافة الى الاعفاءات والحوافز التي يستفيد منها ذوي الدخل المحدود والمنصوص عليها في قانون ضريبة الدخل المعمول به

مشروع

قانون رقم () لسنة ١٩٩٧

مجلس النواب

قانون الغاء قانون بنك الاسكان

المادة ١ - يسمى هذا القانون (قانون الغاء قانون بنك الاسكان لسنة ١٩٩٧) ويعمل بـه بعد مرور ثلاثين يوما على تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

- المادة ٢-أ- اعتبارا من نفاذ مفعول هذا القانون يصبح بنك الاسكان المؤسس بموجب القانون رقم (٤) لسنة ١٩٧٤ بنكا بالمعنى المقصود من ذلك في قانون انبوك وقانون انشركات المعمول بهما ، ومسجلا ومرخصا بموجبهما ، على ان يستمر البنك في دعم مشاريع الاسكان الجماعية والعامة والفرديه باعتبار ان ذلك من غاياته ،
- ب- تحقيقا للغايات المقصودة من هذا القانون يعتبر مجلس ادارة بنك الاسكان الحالي مجلس ادارة بالمعنى المقصود في قانون الشركات ويمارس اعماله وصلاحيات ومسؤولياته المنصوص عليها في قانون الشركات وفي سائر التشريعات على هذا الاساس .
- المادة ٣-أ- على بحلس ادارة بنك الاسكان اتخاذ الاجراءات القانونية اللازمة لتوفيق ارضاع البنك كشركة مساهمة عامة وفقا لمتطلبات قانون البنوك وقانون الشركات المعمول بهما وذلك خلال ثلاثة اشهر من تاريخ نفاذ مفعول هذا القانون قابلة للتمديد للمدة التي يجددها بحلس الوزراء ، ويعتبر البنك بعد ذلك الحلف القانونسي والواقعي لبنك الاسكان بما له من حقوق وما عنيسه من التزامات ، ويحل طرفا في العقود والتعهدات التي كان بنك الاسكان طرفا في العقود والتعهدات التي كان بنك
- ب- يصدر البنك المركزي الاردني قراره في أي حالة تعـــرّض تنفيــذ أي حكـم من احكام الفقرة (أ) من هذه المادة بناء على طلـب محلس ادارة البنـك اذا المناف من الحالات التي لا يملك صلاحية النظر فيها .



معالي رئيس المجلس الاستاذ خليل حدادين السيد خليل حدادين شكرا معالي الرتيس

بداية وزع هذا الملحق علينا الان ولم نتمكن من در استه فاذا بالامكان ان نؤجله للجلسه القادمه والا فانني اطالب برد مشروع القانون، لان البنك الاسكان يخدم الطبقات المتوسطه وذوي الدخل المحدود في ابنيتهم نحن نعلم ان هناك توجه لدى الحكومه التخلي عن مؤسسة الاسكان وتضييق مجالها من بخدم هؤلاء متوسطي الدخل؟ من يخدم الفقراء في اسكانهم في المستقبل؟ اذا اصبح بنك الاسكان بنكا عاديا فوائده والحكومه ما شاء الله ترفع الفوائد، وسياسة الحكومه النقديه ترفع الفوائد الى (١٥٪) كيف يمكن لهذا الفقير او متوسط الدخل لديه بعض التوفير ان يكمل عليه حتى يقدر ياوي اطفاله واولاده لذلك اقترح يملى الزملاء الكرام رد مشروع هذا القانون وشكراً.

معالي رئيس المجلس

الراي لكم فيما يتعلق بالنقطة الاولى وانه وزع في هذه الجلسه، صحيح وقد وزعناه تحت وطاه انه امكانية ان نسرع في انجازه فقط والقرار لكم، نقطه نظام استاذ حمزه

> السيد حمزه منصور شكرا معالي الرئيس

مع الاحترام لما تفضلتم به الامر لكم تقبلون او ترفضون، اتصور ان هذا بنتافي مع منطرق

الماده (٦٧) من النظام الداخلي :-لا يوضع مشروع أي قانون قيد البحث والمذاكره في المجلس ما لم تكن نسخه عن المشروع والاسباب الموجبه لوضعه قد وزعت على كل عضو قبل ثلاثة ايام على الاقل من البدء بالمذاكره فيه،

وانا في تقديري والتزاماً بالنظام وانت حارس النظام ارجو ان يسحب هذا البند من الجدول وان يوضع على جدول الجلسه القادمه وشكراً.

اصوات: نثني على ذلك.

معالى رئيس المجلس الاستاذ عبد الباقي جمو

السيد عبد الباقي جمو

هذا المشروع مقدم ليس للبحث والمناقشه انما للاحاله، المجلس يحيل هذا المشروع الى اللجنه المختصه وبعد أن يصدر قرار أو تتسيب اللجنه يجب ان يوزع ويصل الى يد كل نائب قبل ثلاثة ايام من طرحه للمناقشه والمداوله اما للموافقه او للرفض، لذلك اقترح احالة هذا المشروع الى اللجنه الماليه وبعد ما تنظر اللجنه في المشروع، للمجلس حينفاك ان يقرر الرفض او التأييد

معالي رئيس المجلس

شكرا، الدكتور نزيه عمارين الدكتور نزيه عمارين شكراً معالى الرئيس

حقيقه انا استغرب ما ذهب اليه الزميل وهو البرلمائي المخضرم في تعليل ادراج هذا البلد

على جدول الاعمال اعتقد ان النظام الداخلي حول الماده واضحه ولا اجتهاد في النص. سيدي، فعلينا الالتزام بالنظام الداخلي واؤيد الزملاء الذين ذهبوا الى اعادة هذا البند للجلسه القادمه وشكراً.

معالي رئيس المجلس

هذا لا يحتاج الى كثير من النقاش والزملاء الذين اعتمدوا على النظام الداخلي موقفهم صحيح تماما الحقيقه، لكنني عرضته تحت وطأة الاستعجال ان قبلتم هذا واما في معارضه وانا احترم وانحني للنظام الداخلي ونؤجله للجلسه القادمه، البند الذي يليه.

السيد الامين العام

٤ - قرارات اللجان: -١. قرارات اللجنه الاداريه :-

ا. قــرار رقــم (۲) تــاريخ ۱۹۹۷/۱/۲۹ والمتضمن انتخاب سعادة النائب السيد سليمان السعد مقررا للجنه.

ب. قسرار رقسم (۳) تساریخ ۱۹۹۷/۱/۲۹ والمتضمن مشروع قانون معدل لقانون التقاعد المدنى لسنة ١٩٩٦.

بسم الله الرحمن الرحيم قرار رقم (۲) اجتمعت اللحنه الاداريه لمجلس النواب بنصابها

القانوني بتاريخ ١٩٩٧/١/٢٩ برئاسة سعادة النانب السيد احمد الكساسبه رئيس اللجنه،

وقررت انتخاب سعادة السيد النانب السيد سليمان السعد مقرراً للجنه.

يرجى للعلم ,,, امين عام مجلس النواب اللجنه الادارية

د. محمد المصالحه معالي رئيس المجلس

تفضل السيد المقرر السيد سليمان السعد مقرر اللجنه الاداريه

بسم الله الرحمن الرحيم

قرار رقم (٣)

اجتمعت اللجنه الاداريه لمجلس النواب بنصابها القانوني بتاريخ ١٩٩٧/١/٢٩ برئاسة النائب السيد احمد الكساسبه رنيس اللجنه وحضور الساده : سليمان السعد، ذيب انيس.

وتغيب عن حضور الاجتماع بمعذره السيد النانب عبد المنعم ابو زنط.

ونظرت اللجنه في مشروع قانون رقم () لسنة ١٩٩٦ قانون معدل لقانون التقاعد المدني. وبعد دراسة المشروع والاسباب الموجبه لسه قررت اللجنه الموافقه عليه كما ورد من

وتوصى اللجنه المجلس الكريم بالموافقه على قرارها.

امين عام مجلس النواب اللجنه الاداريه د. محمد المصالحه

ملاحظه: هناك مخالفه على قرار اللجنه مقدمه من سعادة النائب السيد احمد الكساسبه رئيس

الاستاذ احمد الكساسبه



السيد احمد الكساسية رئيس اللجنه الادارية شكرا معالي الرئيس

بداية ما كنت اود ان اقدم المخالفه كرئيس اللجنه لكن لعدم تمكني من اقناع الزملاء فتقدمت بهذه

اخالف قرار الاغلبيه المحترمه وذلك للاسباب التاليه :-

١- ان الراتب التقاعدي يحسب على اساس اعلى راتب تقاضاه قبل احالته على التقاعد

٢- ان الوزير المتقاعد يحسب راتبه على اساس راتبه الاساسي وهو اعلى من راتب السفير. يحسب التقاعد على أساس أنه سفير باضافه

خدمته الى خدماته السابقه فان كان اعلى منح له وان كان اقل يبقى تقاعده الاصلى كوزير.

فاذا فتحنا هذا الباب فماذا بخصوص العين او النانب المذي بعين سفيرا مستقبلا هال ستصبح خدماته وهو سفير على انها خدمات نائب عامل او عين لغايات التفاعد مع العلم ان راتب النانب و العين الاساسي اعلى من راتب السفير لذلك ارى ان يبقى هذا الامر وخالفت انــا اللجنـــه، واقترح اقتراحاً بديلاً الان بعد مناقشة كثير من

ان يعامل الوزير الذي يعين سفيراً يعامل معاملة النائب بأن يحق له الجمع بين راتبه كسفير وراتبه التقاعدي.

وهذا حسما للاشكال واذا فتحل هذا الباب فكل

ستحسب له خدمات بغیر وجه حق علی انه عامل وليس عاملاً، لذلك انا اصر على مضالفتي للقرار وشكراً معالى الرئيس. معالي رئيس المجلس

> السيد المقرر الاسباب الموجبه

السيد المقرر

المشروع القانون المعدل لقانون التقاعد المدني ١ – انطلاقًا من مبدأ العداله بين السفراء الذين سبق وان تقلدوا مناصب وزاريه وزملائهم العاملين فان الامر يتطلب معالجه رواتبهم التقاعديه وفقا لاسس مماثله.

٣- ان مهام السفراء الذيب بمثلون المملكه في الخارج تعتبر من المهام التي تعكس الوجه الحضاري لها، وتساهم في تحسين العلاقات بين المملكه والدول التي يعملون فيها، الامر الذي يترتب عليه النظر في تعديل رواتبهم التقاعديه او التي ستخصيص لهم، لا سيما انه قد سبق وان شغلوا مناصب وزاريه قبل تعيينهم سفراء. وتحقيقا لذلك وضع مشروع القانون المرفق.

قانون رقم () لسنة ١٩٩٦ قانون معدل لقانون التقاعد المدني الماده كما وردت في المشروع

الماده ١- يسمى هذا القانون (قانون معدل لقانون التقاعد المدني لسنة ١٩٩٦) ويقرأ مع القانون رقم (٣٤) لسنه ١٩٥٩ المشار اليه فيما

كقانون واحد ويعمل به اعتباراً من تاريخ نشره في الجريده الرسميه. قرار اللجنة

موافقه بعد شطب سنة ١٩٩٦ لتصبح سنة .1997

> معالي رئيس المجلس الدكتور فرح الربضي الدكتور فرح الربضي شكرا معالي الرئيس

الماده (۱):

انا مبدانيا مع توجه الحكومه لتحسين التقاعد لاي موظف كان سواء في الخدمه العسكريه او المدنيه، واما ان تهتم الحكومه برواتب الذين تتجاوز رواتبهم التقاعديه ماتقارب (الف) دينار، وتهمل قطاعاً هاماً من الناس لا تتجاوز رواتبهم التقاعديه (٢٥) دينار اعتقد ان في ذلك نوع من الظلم والاجحاف بالنسبه لهذه الفنه، هذه رساله من احد العاملين في القوات المسلحه عمل بحدود (١٠) سنه في القوات المسلحه واصيب الساء الخدمه، وكسر عاموده الفقري واصبح مقعداً عن العمل يتقاضى الان راتباً تقاعدياً (١٦) دينار بالاضافه الى راتب معلوليه (١٠) دنانير اي بمجموعه (٢٥) دينار كيف يعيش هذا الانسان المقعد بعد (۲۰) سنه من الخدمه؟ هل يدفع من ذلك اجور مواصلات حتى يصل للمدينه الطبيه

حتى يتعالج كيف يمكن ان يعيش من هذه (٢٥)

دینار؟ اری ان یکون هناك تعدیل شاملاً لكل

فئات الناس المتقاعدين حتى يكون هناك نوع من العداله وشكراً.

معالي رئيس المجلس شكرا، السيد المقرر السيد المقرر

شكرا معالي الرئيس

حقیقه ما ورد علی اسان سعادة الناتب فرح الربضى انا شخصيا اؤيده ولكن هذا ليس محله الان يعرض علينا مشروع قانون الان اما ان نوافق عليه او لا نوافق، انا مع الموافقه عليه لانه في تحسين ايضا لطبقه مهمه في البلد وتزدي خدمة جليله ولكن اذا كمان هناك طبقات بحاجه الى ان ننظر في اعادة جدولة رواتبها او زيادتها فهذا ليس محله الان لكن انا مع أي توجمه وان يكون هناك اقتراح بقانون لتشمل علاوات للاخوه الذين يتكلم بخصوصهم سعادة الاخ فرح الربضي وشكرا.

معالي رئيس المجلس

قرار اللجنه حول المادة مطروح للمجلس الكريم؟ موافقه.

السيد المقرر: الماده كما وردت في القانون

ا- ١- يكتسب الوزير حق التقاعد عند اعتزاله الخدمة الوزارية سواء بالاستفالة او بالاقالة اذا اكمل سبع سنين خدمة مقبولة للثقاعد، واذا نقصت خدمة الوزير الفعليه عن سبع سنين وكان

قد اتم ست سنوات فتحسب الفتره التي تزيد على الست سنوات والتي تتجاوز الست اشهر سنه كاملة لغاية اكمال سبع سنين فقط بشرط ان تدفيع العائدات التقاعدية عن المده المضافة لاكمال السنة.

٧- بالرغم مما ورد في البند (۱) من هذه الفقره يخصص لكل من رئيس الوزراء والوزير العامل في مجلس الدوزراء ورئيس الديوان الملكي ووزير البلاط عند اعتزاله الخدمه وبغض النظر عن مدة خدمته راتب تقاعدي يعادل ثلث راتبه الشهري الاخير مضافا اليه ١/٠٣٠ من راتبه الشهري الاخير عن كل شهر من خدماته المقبوله للتقاعد على أن لا يتجاوز الحد الاعلى المنصوص عليه في الفقره (د) من هذه الماده.
 ب- اذا اعتزل الوزير الخدمه بسبب مرض مؤيد بنقرير اللجنه الطبيه العليا فيعطى راتب تقاعد او مكافاه كما هي الحالم بالاستناد المى احكام المادنين السابعه والعشرين والثامنه والعشرين من هذ القانون ولا تطبق احكام المادة والعشرين من هذ القانون على الوزير.

ج- تضاف الخدمه المدنيه الى الخدمه الوزاريه على ان تؤدي عنها جميع العائدات التقاعديه وفقا لاحكام هذا القانون.

د- تجري حساب تقاعد الوزير على اساس ضرب عدد اشهر خدمته المقبوله للتقاعد في اعلى راتب وزاري تقاضاه عن خدمته الوزاريه وتقسيم حاصل الضرب على ثلاثمايه وسنين على ان لا يتجاوز راتب التقاعد (٧٥٪) خمسة

وسبعين بالمائه من راتبه الوزاري الاخير في اية حاله من الحالات ويستفيد من احكام هذا الماده من كان وزيرا عند نفاد احكام هذا القانون.

المادة كما وردت في المشروع

الماده ٢- تعدل الفقره (أ) من الماده (١٨) من القانون الاصلي باتضافة البند (٣) التالي اليها:٣- اذا عين الوزير سفيرا، واحيل على التقاعد في الوقت المذي كان يشغل فيه هذا المنصب، فيحسب راتبه التقاعدي على اساس الراتب الذي يتقاضاه الوزير العامل، ويستوفي منه فرق العائدات التقاعديه بين راتب الوزير العامل وراتب السفير، وتحقيقا المغايات والمقصوده من هذا البند تطبق احكامه على الوزير العامل الذي هذا البند تطبق احكامه على الوزير العامل الذي كان قد احيل على التقاعد قبل العمل به وهو يشغل منصب السفير ويخصص له راتب تقاعد أو يعدل راتبه التقاعدي على هذا الاساس، على الجريده الرسميه، وليس من تاريخ نشره في الجريده الرسميه، وليس من تاريخ احالة السفير على التقاعد.

قرار اللجنة المادة (٢): موافقة كما وردت في المشروع المادة (٣): المادة (٣): موافقة كما وردت في المشروع موافقة كما وردت في المشروع

معالي رئيس المجلس الاستاذ طاهر المصري

دولة الاستاذ طاهر المصري م هذه

معالي الرئيس هناك مناصب كثيره يتولاها وزراء سابقون وفي هذا التعديل تمييز محد. للسفراء واعتقد ان هذ التمييز سوف يفتح الباب امام شاغلي هذه الناصب الرئيسيه في الدوليه لكي يطالبوا بنفس الميزه واعتقد ان منصب الوزير العامل وتقاعد الوزير العامل وتقاعد الوزير العامل وتقاعد الوزير العامل يجب ان يبقى مميزا وان لا الوزير العامل يجب ان يبقى مميزا وان لا تتساوى به فئات الموظفين الاخرى، اذا فتحنا الباب للسفراء في هذا الوقت يعني سنفتح الباب لفنات ومناصب اخرى، ويبدو لي ان مثل نذا التعديل مفصل تفصيل لبعض الاشخاص ولبعض الاسماء، انا لا اتفق مع هذا التعديل وسوف الصوت ضده وشكرا.

معالي رئيس المجلس معالي الدكتور عبد الله النسور

معالي رئيس الوزراء بالوكاله ووزير التعليم العالي

أمل بعد ان اوضع رأيي اذا اقتنع دولة الاخ طاهر المصري ان يعيد النظر في موقفه والسبب هو التالي:-

الوزير المتقاعد اذا عمل سفيرا فهو يدخل في كادر جديد وهو كادر السفراء ومن المعلوم ان كادر السفراء منزلتين :-

منزله (أ) للوزراء السابقين.

رمنزله (ب) فاذا دخل الوزير السابق في الفنتين (أ او ب) فينزل راتبه بعد الخدمه، صار قبوله

بمنصب سفير، هو قبوله براتب ادنى، فاذا جاء الوقت واحيل فينزل راتبه، هذا التعديل ليس موجهاً لاي شخص على الاطلاق ولا سيما مجلس الوزراء لان في الخدمه مجلس الوزراء لان في الخدمه مجلس الوزراء لا يظن انه سوف يصبح سفراء قد يصبح البعض منهم وقد لا يصبح، لم يكن هذا الهدف على الاطلاق الهدف ان من يقبل خدمة السفير بنزل راتبه وحين يحال على التقاعد فينخفض راتبه وحين يحال على التقاعد فينخفض راتبه بمقدار كبير هذا التعديل ماذا يقول:

اذا كان وزير سابق اصبح سفيرا واحيل فيكتسب الراتب الاصلى الذي احيل عليه قبل تركه لمنصب الوزاره ولذلك لا يوجد في أي زيادة بل الابقاء على راتب الوزير السابق،

اذا ما تحدثتا هذا التعديل نخشى على خدمة الدبلوماسيه ان تحترم واحياناً انها ميزه لا يدخلها وزراء بسبب احياناً تحترم من الوزراء المميزين ومن امثلتهم دولة ابو نشات شخصياً وشكراً.

معالي رئيس المجلس الدكتور احمد الكوفحي الدكتور احمد الكوفحي الدكتور احمد الكوفحي شكراً معالي الرئيس

الحقيقة يعني من الانصاف انه طالما انتقل من وزير الى سفير ان يعدل وضعمه لكن المطلوب ان يعدل كل الاخرين ايضاً والحكومة تشكو الان ولا تجد موازنه حتى تلبي مطالب المهندسين مثلاً، لذلك من باب سد الذريعة كما تفضل دولة الزميل طاهر المصري من باب سد الذريعة

نغلق هذا الباب، والا من ناحيه منطقيه حق لكن من باب سد الذريعه وشكراً. معالي رئيس المجلس شكراً لك، الدكتور عبد الله العكايلة الدكتور عبد الله العكايله يسم الله الرحمن الرحيم شكرا معالي الرئيس انا افهم المغزى من هذا التعديل وانا مع هذا التعديل، ولكن ليس للسفير فقط، حيث يصل

الوزير السابق في منصب عام أي كان هذا المنصب ويقبل به ويعامل هذه المعامله على الراتب الذي احيل عليه كوزير وليس السفير فحسب وشكرا.

معالي رئيس المجلس شكراً لك، نقطة نظام استاذ الكساسبه السيد رئيس اللجنه شكرا معالي الرئيس

يعني أنا لا أعرف كيف فهم معالي الدكتور عبد الله النسور انه لا يتغير راتب السفير او الوزير اذا عمل سفيراً او يقول انه على أساس راتب لما كان عامل راتبه سابقا نقطه النظام انه فسر تفسيراً غير الوارد في مشروع الحكومسه ومشروع الحكومة يقول غير هذا.

مثال لو أن احد الزملاء كان وزيراً في حكومه واتهى خدماته الوزاريه في سنة ١٩٨٠ وكان الراتب الاساسي للوزير انداك لنفترض (٠٠٠) دينار الراتث الاساسي للوزير الان (۹۰۰) دينار عندما يعين سفيرا الان فيحسب راتب على

اساس الراتب الاساسي الجديد اذا خدم (ست) سنوات وزير وخدم (ست) سنوات سفير تحسب له (۱۲) سنه خدمه على انه وزير عامل براتب اساسي (۹۰۰) دينار وهنا کيف يعطي راتب اساسي كوزير وهو يعمل كسفير؟ لذلك لما اقترحت الاقتراح احدامرين:

اما ان يشمل النواب والاعيان ايضا لان راتبهم اعلى من راتب الاساسي للسفير تحسب خدماتهم ايضا كانهم نواب عاملون اسوة بالوزراء او ان يعطي هؤلاء االذين يقبلون الخدمه كسفراء وهم وزراء سابقون ان يعطوا ميزه بأن يحق لهم ان يجمعوا بين راتبهم التقاعدي وراتب السفاره ويبقى تفاعدهم على اساس المعمول به في القانون الحالي وشكراً معالى الرئيس.

> معالي رئيس المجلس الاستاذ بدر الرياطي السيد بدر الرياطي

شكرا معالي الرئيس الصحيح انا اشارك دولة الاخ ابو نشأت بأن هذا المشروع مفصل تفصيبل خاص واقول بان السفير شانه شان أي اردني بشغل أي منصب سواء کان مدیر شرکه او مؤسسه بجب ان يتقاضى راتبه التقاعدي على اساس اعلى راتب تقاضاه خلال فترته وتضاف له خدمته يعني ان كان (۲۰) سله واشتغل (۵ او ۱۰) سنوات بعد ذلك تضاف هذه الخدمه ويزداد بذلك تقاعده اما ان يحسب كما ورد هنا على اساس تقاعد الوزير العامل حاليا فهذا تمييز لفته دون اخرى، ان كان

الموضوع سيطبق على الجميع فبها ونعمه والا فلا ارى ان يميز السفير دون غيره وشكرا. معالي رئيس المجلس

> شكرا، الاستاذ ذيب انيس السيد ذيب انيس

شكر ا معالي الرئيس

الحقيقه من الحق والانصاف اذا عين الوزير برتبة سفير وهي اقل طبعا في سقف تقاعدها من الوزير واستجاب لطلب الحكومه ان يكرم وتحسب له سنوات الخدمه كسفير، سنوات الخدمه كوزير لماذا يظلم ما دام ان الحكومه التي كلفته بهذا العمل الذي سقف التقاعد فيه اقل من سقف الوزير العامل وشكرا.

> معالي رئيس المجلس شكرا لك، الدكتور نزيه عمارين الدكتور نزيه عمارين شكرا معالي الرئيس

الحقيقه زملائس الكرام اننسي استغرب كل الاستغراب عندما يسنوا قانون يتعلق بكبار القوم نفس واقع الخزينه الحزينه وندافع عنه، وعندما يتعلق الامر بصغار الموظفين امثال المهندسين بالامس تشكو الحكومة اليوم ضيق الحال من حال الخزينه لماذا لا نسمع هذه الصبيحات وهذا التذمر عندما نتحدث عن امتيازات كبار الموظفين الا يكفي الساده الوزراء انه سن قانون ليس له مثيل في العالم يعطيهم الامتياز بحق الحصول على راتب التقاعد دون ان يكون لهم اية خدمه سابقه خاضعه للتقاعد؟ ولماذا كل هذه

القوانين؟ ولماذا نتناسى احوال الخزيف عندما يتعلق الامر بمصالح الطبقة العايا؟ معالي رئيس المجلس شكرا، الدكتور محمد عويضه الدكتور محمد عويضه شكرا معالي الرئيس

الحقيقه هذا القانون في نقطتين فعلا يمثلوا سابقتين قانونيتين فيهم من العجب ما فيهما، القضيه الاولى قضية ان السفير بالذات او الوزير اذا عمل سفيرا بالذات لا ادري النقطه التي اشار اليها معالي الدكتور عبد الله العكايله انه اذا كان لا بد لماذا لا نتكلم عن الوزير اذا تولى أي مسؤوليه يقبلها، والحقيقه هذا الكلام يفتح علينا مجال كبير ربما يكون فبه شيء من النفع الان مثلا عشرات من الوزراء ومن النواب كذلك تركوا جامعاتهم لا يعودون الى جامعاتهم لقضية الرواتب التقاعديه فهل تقبل الحكومه الموقره ان الوزير اذا عاد الى استاذيته في الجامعه يحاسب محاسبه تقاعد الوزير العامل وتحسب له تلك الخدمه فننقذ جامعتنا باعادة عشرات من الاسائذه الذين كلفوا البلد الملايين بمثل هذا التشريع او اننا ننتظر فقط في حاله واحده او اثنين او خمسه من السفراء المعنبين ونغفل حاجه كبيره.

النقطه التي اشار اليها الزميل الدكتورنزيه قبل قليل فعلا موقف الحكومه عجيب اذا تكلمنا عن اصحاب الدخول المتدنيه تدق الحكومه يدها على قلبها خوفا على الخزينسه واذا تكلمنسا عسن

اخطر ما في هذا القانون يا ريت المفصل اللي

بده يصير سفير هو مفصل لمن هو الان في بيته

كان سفيرا في الاردن وان يأخذ راتب وزير

عامل الان، هذا اخطر ما في القضيه ولذلك

ارجو ان يرفيض هذا القانون وان لا يقبل

معالى الرئيس فاتني ان اقول في مداخلتي الاولى

ویخصص له راتب تفاعد او یعدل راتبه

النقاعدي على هذا الاساس على ان يسري هذا

التعديل من تاريخ نشره في الجريده الرسميه

هذا يعني ان كل سفير وزير سابق تعين في

وزارة الخارجيه بغض النظر عن المده او

الزمن الذي تفاعد به هذا يعنى انه سوف يأخذ

راتب تفاعد وزير عامل الان، حتى لو تقاعد قبل

(١٥) عام سيأخذ راتب تقاعد وزير عامل الان،

هذا كلام حقيقه واعتقد انه لاول مره يمر على

القوانين الاردنيه ولا اعتقد ان هناك سابقه في

هذا الامر ارجو من الحكومه الموقره ان تراجع

هذا الامربدقه لان شيء ليس منطقيا ولا يجوز

ان يمر على هذا المجلس مهما كانت الاسباب

الموجبه او الدوافع وراء هذا التعديل وشكراً.

معالي رئيس المجلس

شكرا، الدكتور عبد الله النسور

وليس من تاريخ احالة السفير على التقاعد.

بأن الفقره الثانيه من الماده والتي تقول:

المجلس الكريم وشكرا.

معالي رئيس المجلس

شكرا لك، دولة ابو نشأت.

دولة السيد طاهر المصري

المحضيين وعلية القوم والكبراء ننسى الخزينه الى اخر ذلك.

ايضا الفقره الاخرى وهي الاخطر وهي في عجز الماده الغقره التي تقول : يجري عليه عندما ثقاعد.

يعني اذا تقاعد فلان قبل سنه او سنتين الان نريد ان نعيد له هذا الحق ونحاسبه على اساس وزير عامل لم تكن القوانين تتعامل بأثر رجعي بمثل هذا الشكل وذلك انا اطالب اما بان يكون :-

للوزير اذا عين في أي عمل حكومي يرتضيه الاخر ذلك لا مانع من ان يكون هذا والا فليلغسي هذا القانون وشكرا.

معالي رئيس المجلس

شكر ١، الحديث في محتوى الفقره (٣) والزملاء اللي تحدثوا بين مؤيد وبين صاحب وجهة نظر اخرى وبطبيعة الحال انا لدي الاقتراحين سواء قرار اللجنه او مخالفة الزميل اللي يخالف راي أغلبية اللجنه.

الاستاذ حمزه منصور

السيد حمزه منصور

معالي الريئيس، بنت اسبابها على مبدا العداله وفيما اكده الدكتور عبد الله العكايله ومن ثنى على رايه اخلال بمبدأ العداله ومن هذا فانني اطالب برد القانون الى الحكومـــ لمزيــد مــن الدراسه لتحقيق مبدأ العداله وشكرا.

معالي رئيس المجلس

الرد الان ليس موجود ولكن مناح لدينا ان يـرمى

المجلس ما يمكن أن يراه في هذا القانون سواء بالتعديل او عدم الموافقه فالراي لكم، الاستاذ منصور بن طریف. السيد منصور بن طريف

شكرا معالي الرئيس

حقيقه لقد استمعت الى كثير من الاهتمام لما قاله معالي الاخ ابو زهير وهو دفاع منطقي وعقلاني اذا كان المقصود فقط وضع السفراء على ان لهم كادر مستقل لكن ماذا لو عين الوزير السابق

ونحن نعلم أن القضاه أيضا لهم كادر مستقل الا يحتمل ان يظلم وزير سابق وعين قاضيا بأن ينزل راتبه ما دام المبدا ان ينصبف الجميع فلا بد ان هناك فنه اخرى غير فنة السفراء قد نضطر مستقبلا الى ان ندرس حالتها لذلك يبدو ان هناك حاجه الى ان يشمل هذا اكثر من السفراء وشكرا.

> معالي رئيس المجلس شكرا لك، الاستاذ العكور السيد عبد الرحيم العكور شكرا معالي الرئيس

حقيقه أن بعض الزملاء اغتاني الحديث لكنن ارجو أن أكرر كلام أن هذ القانون فصل تفصيلا لاصحاب معالى شغلوا سابقا وزراء وسفراء ويريدون هذا الموضوع ان يعودا حتى على من كان قابعا الان في عقر داره ان ياخذ راتب وزير عامل بعد اقرار هذا القانون واعتقد ان

معالى رئيس الوزراء بالوكاله ووزير التعليم

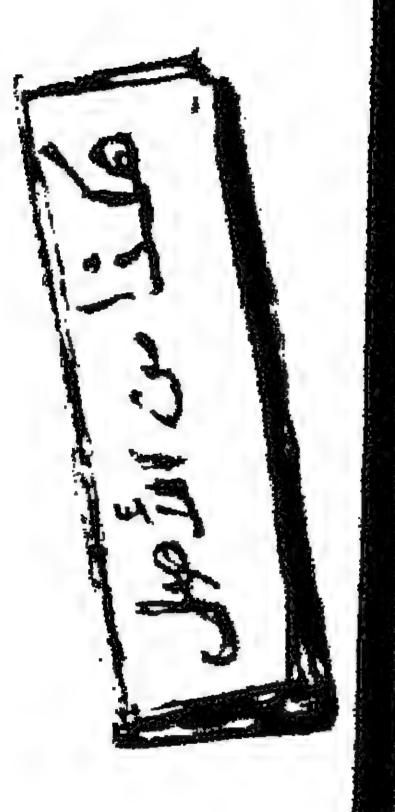
سيدي الرئيس يظن بعض المستمعين ممن ليسوا في التفاعد و لا في سنه و لا هم مختصون أن هناك انقلاباً خطيراً في رواتب الوزراء السابقين اللي هم سفراء سابقين ايضاً وهذا ليس صحيحاً ابدأ لماذا هو ليس صحيحاً؟

او اعمارهم اعيد النظر في تقاعدهم بحيث

يزيدوا حالهم هذا ليس صحيحا الوزراء السابقون

يظن بعض المستمعين ان الان في وزراء سابقین راتبه (۱۵۰ او ۲۰۰ او ۳۰۰) قبل حوالي ثلاث سنوات تقدمت حكومة دولة الاستاذ عبد السلام المجالي لتعديل قانون التقاعد كما تذكرون بحيث اصبح الوزراء السابقون الذين تقاعدوا في أي عهد مهما كانت خدمتهم طويله الوزير السابق يساوي في راتبه التقاعدي الوزير الحالي يعني في حكومة الدكتور عبد السلام المجالي ما في فرق بين الرواتب. يعني الوزراء السا بقين رواتبهم متساويه في هذه اللحظه تقريباً واقول تقريبا لماذا ليس بدقه؟

لان في حينها وانا كنت عضو في المجلس ولم اكن عضوفي مجلس الوزراء ذاك اعادوا النظر برواتب الوزراء المتقاعدين بحيث انه في (٣) سنوات من ذلك التاريخ يتساوى الاقدمون والجدد ولذلك ربما في منتصف هذا العام جميع الوزراء السابقين لهم نفس الراتب التفاعدي ولا يوجد زياده ولا نقصان ارجو ان اوضم هذا لان بعض المستمعين يجوز يفكروا بان الوزير



الاسمنت او مديراً عاماً للفوسفات او مديراً عاماً

للاسمده او مديراً عاماً للضمان الاجتماعي او

لاي موقع يرى في ذلك الوقت ان هذا الوزير

اكفاءه معينه يمكن ان يكون في هذا الموقع قبل

على نفسه سياسياً ان بنزل من منصب وزير ذي .

و لايه عامه اكبر من منصب السفير واكبر من

منصب المدير على ان لا يذهب حقه التقاعدي

في الخدمات اللاحقه كذلك استاد الجامعه اذا عاد

تحسب خدماته ولكن علني تقاعد الوزير وليس

على تقاعد المنصب الذي يشغله انذاك هذا منطق

وهذا عدل اذا عمت هذه القاعده على كل

الوظائف والمراكز العامه التي يقبل الوزير على

شكراً لك، لدي تعديل مقترح وهناك مخالفة

الزميل الكساسبه حسول الفقره كامله وهنساك

اذا عين الوزير السابق في موقع عام واحيل

على الثقاعد في الوقت الذي كان يشغل فيه هذا

المنصب الى اخره ثم ترفع كلمة السفير حيثما

اطرح الاقتراحات تباعا بعدها اقترح الزميل

نفسه أن يليها فأنا مع هذا التوجه وشكرا.

معالي رئيس المجلس

اقتراح من الدكتور عبد الله.

الدكتور عبد الله العكايله

وردت ويبقى الموقع العام.

الكساسبه و هو لا يقبل هذا المبدأ.

من مع هذه المخالفه؟ عد الاصوات

السيد الامين العام: (٢٠) من (٢٥).

معالي رئيس المجلس

ان شاء الله صار له (٤٠) سنه متقاعد راتبه مثل اللي يتقاعد مبارح او اول مبارح والفرق هو سنوات الخدمه فقط هذا الايضاح الاول. الايضاح الثاني: أن هذا موجهه فقط للسفراء لماذا السفراء ولماذا لايطالوا غير السفراء من

الوزراء السابقين؟ سببه أن نظام السلك الدبلوماسي ودولة أبو نشأت كوزير خارجيه عريق بعرف انه ممنوع سفير يكون بعقد يجب ان بدخل الكادر هذه هي الوظيف الوحيده في كل الدول اللي لا يجوز للانسان أن يعمل بها بعقد ولذلك اللي بده يخدم بلده ويصير سفير بده بفوت في الكادر فينزل راتبه التقاعدي نزولا كبيرا.

ليس المقصود لا واحد في البال ولا في الذهن وانا عضو مجلس الوزراء ليس في ذهني (انا) في هذه الحكومه لا يوجد في ذهن احد ان يساوي القانون من اجل واحد هذا شيء اصغر من أن تفكر فيه ولا هو وارد ولا هو صحيح والله ما في بذهني واحد لكن اذا كان عندي وزير سابق خطه في الدبلوماسيه كفؤه ويقدر يخدم بلده مرحبا به يذهب ويصبح سفيرا ما ينزل راتبه ونحن نقول يحافظ على راتبه اما من اراد ان يصبح استاذا في جامعه او مديرا او رئيساً لمؤسسه فيمكنه أن يكون ذلك بعقد هذا جرابي على مقترح معالي الزميل عبد الله العكايله اللي هو مقترح انا حبيت الموافقه عليه لكن استذكرت أن في حل لكل أنسان الا السفير لأن السفير ممنوع أن يصبح دبلوماسي الافي

معالي رئيس المجلس الدكتور عبد الله العكايله الدكتور عبد الله العكايله شكرا معالي الرئيس

وتحقيقاً للغايات المقصوده من هذا البند تطبق

أن تكون هذه مضافة لتقاعده كوزير ولا يجوز

مثلاً إذا كمان سفيراً أو مدن أعامناً لمصنع

ظل الكادر بموجب نظام السلك الدبلوماسي واستاذنا في هذا الباب ابو نشأت وانا كنب وزير خارجيه واعرف هذا عن ظهر قلب انه صحيح ولذلك ازكي السير في هذا القانون وحتى بظل سلكنا الدبلوماسي كفؤه وقادر وما يكون عقوبة انه الواحد يشتغل سفيراً وشكراً.

اجد نفسي مرة اخرى بحاجه الى ان اوضع هذه النقطه الى الزملاء الكرام.

اولا: انا لست مع الذين يقولون انه من اجل وزير سابق وسفير سابق جالس في بيته لان النص يقول :-

احكامه على الوزير العامل الذي كان قد احيل على التقاعد وقبل العمل به وهو بشغل منصب

هل وهو يشغل انذاك؟ والا وهو الان؟ هذه واحده الامر الثائي انا مع المنطق والعداله ان الوزير الذي يقبل على نفسه ان يشغل منصبا عاماً له كوزير شهرته الذاتية وله ايضاً حاجاته الماديه اية خدمه يخدمها في منصب عام يفترض اطلاقا إن يحاسب على ذلك الراتب الذي يتقاضاه في الموقع الجديد.

معالي رئيس المجلس

اطرح الاقتراح الاخر اذا عين الوزير السابق او عضو مجلس الامه في أي عمل حكومي او في موقع عام.

من مع هذا الاقتراح؟ برفع الايدي، السيد الامين العام: (٢٤) من (٢٥). معالي رئيس المجلس

ولم ينجح الاقتراح السيد المقرر نقطة نظام السيد المقرر

عندما وضعنا كلمة النواب افرض ان النانب ليس له تقاعد.

معالي رئيس المجلس

نحن لم نضع كلمة النواب نحن نقول عضو مجلس الامه، وانا اعتقد ان الامانه العامه كان عدها دقيق اتمنى على الزملاء بالوقوف على التصويت على هذا الاقتراح.

السيد الامين العام : (٢٨) من (٥٢).

معالي رئيس المجلس اذن ويقر التعديل، السيد المقرر السيد المقرر ما في شيء الان معالي الرئيس. معالى رئيس المجلس: الدكتور العكايله

الدكتور عبد الله العكايله اقتراحي وهو: اذا عين الوزير او عضو مجلس الامه في منصب عام.

معالى رئيس المجلس

هذا الذي صوتنا عليه يا اخ عبد الله ونجم الدكتور العموش

الدكتور بسام العموش

انا لما اردت ان اتحدث في الاولى قلتم نحن لم نصلها وكنت حاجز دوري لاتحدث اللي هي في البند رقم (٢) بند رقم (٢) لم يطرح للمناقش، اللي يتحدث عن مجلس الوزراء والديوان

معالي رليس المجلس

اخواني القضيه تعديل مطروح صار لنا نناقش فیه اکثر من نصف ساعه وطرحناه علی التصويت وصوت عليه المجلس واقره التعديل هو فقط حول الفقره (٣). الدكتور بسام العموش الدكتور بسام العموش

اقتراحي حول الفقره (٢):

بالرغم مما ورد في البند (١) من هذه الفقره يخصص لكل من رئيس الوزراء والوزير العامل في مجلس الوزراء ورنيس الديوان الملكي ووزير البلاط والنانب والعين عند اعتزاله الخدمه الى اخر الفقره،

هذا اقتراحي.

معالي رئيس المجلس

اخي بسام نحن ناقشنا ما هو مقترح كتعديل وهو الفقره (٣) من الماده (٢) اللي وافقت عليها اللجنه الان اذا هناك اضبافه جديده هذا موضوع اخر لكندا اثناء هذا اللقاش كنت تستطيع ان

تناقش ما رغبت في المطروح اللي هو الفقر. (١٣) الوارده في المشروع اللي هو فقط فقر، و لحده واللي اقرته اللجنه وانت لما اردت ان تتكلم كنا في الماده الثانيه، الدكتور النسور. معالي رئيس الوزراء بالوكالله ووزير التعليم

سيدي الدكتور بسام انا افهم (رطنه) على زمن الجامعات اخي الدكتور بسام العامود الايمن هو نص الماده (١٨) في القانون الاصلي اللي هي مكونه من (أ/ب) الى اخر الحديث عن (أ) و (أ) في القانون الاصلي مكونه من (أ/١) ولا تعديل عليها اقلب الصفحه (أ/٢) ولا تعديل عليها المقترح اضافة (أ/٣) على اليسار ولذلك اللي على اليمين مش مطروح للبحث وممنوع بحثه قانونا ليس معروض عليكم للتعديل وانما الامانــه العامه عضت (أ/ب) لايضاح الزملاء (٣) بدها

تصبح (٣) لماذا؟ فاذن المطروح للتعديل هو اضافة (٣) بعد اولاً وثانيا على (أ) من المادة (١٨) هل هذا واضح؟ صحيح ايضاحي سيدي الرئيس.

معالي رئيس المجلس

الايضاح تماماً مثل ما تفضلت دكتور ان المطروح هو اضافة بند (٣) وليس مناقشة المواد في القانون الاصلى هذا لا يمنع اذا كان هناك اقتراج باضافة على (٣) وتم التصويت على (٣). الدكتوربسام.

الدكتور بسام العموش شكر ا معالي الرئيس،

انا اعتذر منك وممكن انا اساعت الفهم وانا فهمت ان الفقره (أ/١) ان النقاش فيها وسياتي (أ/٢) انا هكذا فهمت لما انت اجلت الحديث واذا كان فهمي خطأ انا اعتذر لكن اتمنى على الاخوه الزملاء وعلى معالي الرئيس ان يتاح المجال لهذا الاقتراح ان يعرض فأن قبلوه قبلوه وان

معالي رئيس المجلس

ارفع الجلسه للاستراحه ومن ثم نعود. رفعت الجلسة للاستراحة

معالي رئيس المجلس

استئناف الجلسه

معالي رئيس المجلس بسم الله الرحمن الرحيم

نعود الى استنناف الجلسه؛ انتهينا من التصويت على الماده (١) ثم الماده (٢) في المشروع وهي تعديل للماده (١٨) والمشروع باضافة البند (٣) وقرار اللجنه عليه بالموافقه وقد تمت عليه الموافقه كما ورد من اللجنه، الحديث اثير في نقطه جديده في المشروع، استاذ بسام حدادين.

> السيد بسام حدادين شكرا معالى الرئيس

يا سيدي اقتراح اللي تفضل فيه الزميــل الدكتور بسام العموش والزميل المشوش كان موضوع حوار بين العديد من الساده الزملاء وبين معاليك وبين معالي رئيس الوزراء بالوكاله المحترم،

وكون هناك افكار واقتراحات لها ابعاد عديده جزء منها ابعاد ماليه وجزء منها لها علاقه بالوقت والزمن وانا اربد ان اقدم اقتراح للمجلس الكريم بتأجيل النقاش في هذا الموضوع الى ان تستكمل المشاورات مع الحكومه ومع جميع الزملاء لنصل الى اقتراحات دقيقه أخذه بعين الاعتبار جميع الابعاد المتوقعه للاقتراحات المعروضه، اقتراحي يا سيدي ان نوجل البحث في هذا القانون الى وقت لاحق وشكر أ.

معالي رئيس المجلس

شكراً، الدكتور عبد الله النسور. معالي رئيس الوزراء بالوكاله ووزير التعليم

سيدي الرئيس انا يهمني ان احافظ على سلامة تطبيق النظام الداخلي، هذا البند من هذه الفقره من هذه الماده جرى التصويت عليها اذا كان في ذهن الزميل بسام الاضافه على هذا البند اعتقد اننا نخرج عن النظام الداخلي بصوره صحيحه، وانا احتكم الى الرئاسة الجليله فيما اذا كان كلامي قانوني او لا، اعيد سيدي الرئيس.

معالي رئيس المجلس

تفضل وارجو الاصعاء للزميل حتى تعرفوا بماذا

معالي رئيس الوزراء بالوكاله ووزير التعليم

سيدي ان المطروح على هذا المجلس حصر ا هو العامود الاوسط في الصفحه الثانيه وهي اضافة

بندا الى بنود هي موجوده على اليمين وبالتالي لا يجوز الامور التاليه:

لا يجوز البحث في الاعمده التي على اليمين انا احتكم الى الرئاسه الجليله بهذا.

ثانيا: اما وقد صونتا على البند (٣) اللي في الوسط من الفقره (أ) من الماده (١٨) وتم التصويت عليها فلا يجوز في هذه المرحلة اضافة تعديلات جديده مهما كان مبرراتها صحيحه ومنطقيه، والذي يتحدث به الزملاء من مقترحات جديده تتعلق بالتقاعد ليس مكانها وليس من الصحيح بحثها في ظل هذه الماده لانها اكتملت وانتهت، فاذا كان لدى الزملاء من تعديلات او اقتراحات فهناك متسع من الوقت وهناك اسلوب محدد في النظام الداخلي وهناك السلوب محدد في النظام الداخلي

معالي رئيس المجلس

هناك اقتراح اما ان نستمر في بحث هذا القانون او هناك اقتراح الزميل بسام حدادين بأن نؤجل البحث في هذا القانون لاكتمال در استه والراي لكم، نقطة نظام استاذ مصالحه.

السيد هائي مصالحه شكراً معالي الرئيس

الواقع ان موضوع البحث في هذا القانون لم يقفل بعد، والتأجيل بعدم التصويت على الماده الثانيه، يطرح التصويت على القانون كاملا وحيث لم نصل الى المرحله بالتصويت على القانون كاملا فيجوز حسب النظام الداخلي لاي

شخص من اعضاء مجلس النواب ان يطلب التأجيل قبل الوصول للمرحله الختاميه وشكراً. معالى رئيس المجلس

يعني ليس هناك نقاش في موضوع اقتراح الزميل بسام بالتاجيل واذا رغبتم بالتاجيل فهذا حق للمجلس والتاجيل لا يغير شيء في الموضوع لغاية استكمال النقاش، نقطة نظام دكتور عويضه.

الدكتور محمد عويضه

الماده (۷۲) ترد على معالى الدكتور ابو زهير تقول الماده (۷۲) :-

يجب على كل عضو يقترح تعديل النص الاصلي او ادخال تعديل على تعديل اللجنه المختصه او اضافة مواد جديده، ان يقدم اقتراحه خطيا الى رئيس الجلسه فاذا قدم الاقتراح قبل صدور قرار اللجنه يحيله الرئيس الى اللجنه المختصه، اما اذا قدم اثناء المناقشه فيجري بحثه في الجلسه ويؤخذ الراي عليه، الا اذا تقرر احالته للجنه لدراسته.

والذي تقدم به الدكتور بسام العموش هو اقتراح على النص الاصلي اثناء المناقشه فبنص النظام يجري بحثه في الجلسه او يقرر المجلس اخالته الى اللجنه لدراسته وشكراً معالي الرئيس.

معالي رئيس المجلس

شكراً لك، نقطة نظام دكتور النسور معالى رئيس الوزراء بالوكاله ووزير التعليم العالي

يعني هو من المفيد اجراء هذا النقاش الفقهي،

هذا القانون مكون من بند من فقره والذي قراه
الدكتور عويضه هو اذا بحث قانون برمته
وبددت الحاجه الى تعديل هنا وتعديل هنا لم يبقى
في هذا القانون اطلاقا أي شيء للبحث الا
للتصويت على القانون بمجمله، يعنى بقى
تصويت واحد وانا اعود بالرأي سائلا الرئاسه

تصورت واحد وانا اعود بالراي سائلا الرئاسة السيد الامين العام: (٣١) من الجليلة التي عودتنا دقة تطبيق النظام الداخلي: معالي رئيس المجلس المحلس الداخلي الذا الجلنا وانا اقول تأجيل ممكن هل اذن نؤجل البحث في هذه الأ

يجوز فتح الفقره (٣)؟
انا اقول نعم يصبح التاجيل ولكن حين نجتمع
المره القادمه بعد التاجيل ليس امامنا من بديل الا

التصويت على القانون برمته، وانا اسال الرئاسه الجليله كيف ترى صحة كلامي هذا؟ وشكر أ.

معالي رئيس المجلس نقطة نظام استاذ الكساسبه

اليسد رئيس اللجنه

بدي اذكر معالي الدكتور عبد الله النسور المقدم الينا مشروع قانون معدل لقانون التقاعد المدني وليس فقره من قانون اسمه قانون رقم (كذا) لسنة (٩٧) مشروع قانون معدل لقانون. وهنا لانتحدث عن بند ولا عن فقره امامنا مشروع قانون معدل نتعامل معه كقانون حتى لو كان جزء من بند فهو عندنا كقانون اسمه قانون معدل للقانون الذي وردنا.

معالي رئيس المجلس

على ابة حال هناك اقتراح من الزميل بسام بتأجيل هذا القانون والبديل الاخر ان نستمر في

هذا النقاش القضيه تحتاج الحقيقه الى اجلاء بعض النقاط سواء ما يتعلق بالقانون او ما يتعلق في امور اخرى لعله بعضها ماليه ايضا والراي للمجلس الكريم.

اطرح اقتراح الزميل بسام بتأجيل البحث في هذا القانون، من مع تأجيل البحث؟ رفع الايدي. السيد الامين العام: (٣١) من (٤٨).

اذن نؤجل البحث في هذه القضيه الى جلسه اخرى، البند الذي يليه.

السيد الامين العام

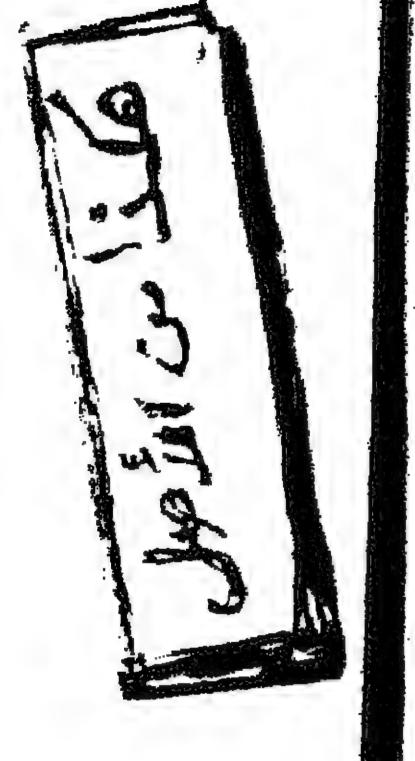
قرار لجنة الخدمات العامه والسياحة والاثار رقم (٣) تاريخ ١٩٩٧/١/١٣ والمتضمن مشروع قانون معدل لقانون السياحة لسنة مشروع قانون معدل لقانون السياحة لسنة ١٩٩٦.

معالي رتيس المجلس: السيد المقرر

السيد فواز الزعبي: مقرر لجنة الخدمات العامه والسياحة والاثار

بسم الله الرحمن الرحيم قرار رقم (٣)

اجتمعت لجنة الخدمات العامه والسياحة والأثار لمجلس النسواب بنصابها القانوني بتاريخ المجلس النسواب بنصابها القانون معدل الاراسة مشروع قانون معدل لقانون السياحة لسنة ١٩٩٦ برناسة معالي السيد توفيق كريشان رئيس اللجنه، وبحضور مقررها سعادة السيد فواز الزعبي وبحضور اعضاء اللجنه اصحاب المعالي والعمعاده الساده:



محمد عوده انجادات، صالح ارشيدات، احمد

كما حضر اجتماع اللجنه معالي السيد محمد

الذويب وزير الدولة للشؤون البرلمانية. وبعد دراسة مشروع القانون قررت اللجنه الموافقه عليه كما ورد من الحكومه بعد اجراء التعديلات التاليه :--

او لا :- المادة (١)

شطب عبارة (لسنة ١٩٩٦) والاستعاضه عنها بعبارة (لسنة ١٩٩٧).

١ - المادة (٢)/أ

اضافة عبارة (بمقتضى احكام هذا القانون) بعد عبارة (تحدد مهامها بموجب نظام يصدر لهذه الغاية) والوارده في بداية الفقرة (أ). $Y - ||\Delta| = 1/||Y|$

شطب كلمة (نظام) الواردة في مطلع البند (٢) من الفقرة (أ) والاستعاضه عنها بكلمة (النظام). ولذا توصي اللجنه المجلس الكريم بالموافقه على

لجنة الخدمات العامة امين عام مجلس النواب د. محمد المصالحة والسياحة والاثار

ملاحظه : مخالفه مقدمه من سعادة النائب السيد احمد الكساسيه حول البند (١) من الفقرة (أ) من المادة (٢) من المشروع.

الاسباب الموجبه لمشروع القانون المعدل لقانون السياحة

١- نظراً لما توليه القطاعات الحكوميه الرسمية والاهلية المعنية بالسياحة من ضرورة الاهتمام بالسياحة في المملكة وتسويقها والترويج لها، وحشد جميع الجهود في القطاعين العام والخاص وتوحيدها وتنسيقها للاضطنلاع بعملية التسويق والترويج للسياحة بشكل منظم.

المزيد منها.

٣- فقد اوجب ذلك كله ايجاد آليه مؤسسيه فاعله يتم من خلالها دعم الانشطة السياحية وتسويقها والترويج لها والتي ستساهم في حصول المملكة على النصيب المناسب والاوفر من الحركة السياحية ومردوداتها على التنمية الاقتصادية فيها فجاء التعديل المقترح على قانون السياحة لانشاء (هيئة تنشيط السياحة) بموجب كهيئه مستقله يساهم فيها كل من القطاع السياحي العام والخاص تقوم وزارة السياحة من خلالها بالمسؤولية التنظيمية ووضع السياسات السياحية في ضوء المصلحه الوطنية.

معالي رئيس المجلس

٢ - ونظراً لما تشهده المملكة من تدفق سياحي وما تشير اليه الدراسات الاحصائية من تزايد لهذه الحركه في المستقبل، ولدعم الثقة بمشاريع الاستثمار في السياحة القائمة والعمل على ايجاد

اما الامور المتعلقة بالاجراءات التنظيمية والادارية والمالية للهيئة وتحديد المساهمات ورسوم الانتساب والاشتراك فسيتم تحديدها بموجب الانظمة التي ستصدر بموجب القانون الغايات المشار اليها.

الاستاذ احمد الكساسبه اقرأ مخالفتك. السيد احمد الكساسيه

اخالف قرار الاغلبية المحترم في اللجنة فيما

يتعلق بعضوية الهيئه العامة، ففي المشروع

والذي وافقت عليه الاغلبية المحترمة فتحت

الباب لعضوية الهيئه دون ضوابط سوى ان

تكون هذه المهن مرخصة كما يحددها النظام.

فإذا كانت هناك جمعيات حسب القانون كما ورد

في الفقرة (أ) من المادة (١٤) من القانون

الاصلي. فهل تعتبر عضوية العضو في الجمعية

عضوية كاملة لدخوله الهيئة أم انه يكون عضوا

في الجمعية ثم ينتسب من جديد فهذا از دواج في

العضوية وازدواج في دفع رسوم الاشتراك ثم

الانتساب مرة للجمعية ومرة للهيئة ثم ماذا

سبكون بخصوص مجلس الادارة فلو ان عضوا

في احد الجمعيات ترشح للمجلس في الوقت

الذي يكون رئيس الجمعية عضوا حكما في

المجلس هل يعني ان يكون في المجلس عضوا

أو أكثر من جمعية واحدة بحجة انه عضو في

الهيئة؟ لذا اقترح حسماً لهذا الاشكال النص

١. يعتبر أعضاء الجمعيات السياحية أعضاء في

٢. أي صاحب مهنة مرخصة وليس عضوا في

٣. لايجوز أن يمثل في مجلس الإدارة أكثر من

أي من الجمعيات السياحية المشاركة في الهيئة.

الهيئة بحكم القانون.

بسم الله الرحمن الرحيم

شكرا معالى الرئيس

أو أقترح النص التالي :-

يشملها هذا القانون.

١. تتألف العضوية في الهيئة من الوزارة او من المؤسسات الرسمية العامة المعنية بالسياحة ومن الجمعيات والهيئات السياحية واصحاب المهن السياحية المرخصة الذين ليس لهم تمثيل في أي جمعية أة هينه سياحية مرخصة بموجب احكان هذا القانون.

عضو واحد عن كل جمعيه من الجمعيات التي

وشكر أ معالي الرئيس

النائب احمد الكساسيه

معالي الرئيس تفضل المادة الاولى السيد المقرر السيد المقرر

المادة كما وردت في المشروع

المادة ١: يسمى هذا القانون (قانون معدل لفانون السياحة لسنة ١٩٩٦) ويقرأ مع القانون رقم (۲۰) لسنة ۱۹۸۸ المشار اليه فيما يلي بالقانون الاصلى، ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

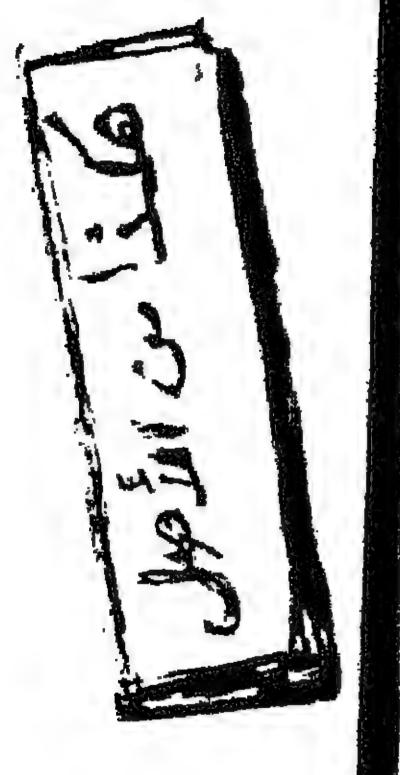
قرار اللجنة

المادة (١): الموافقة عليها كما وردت بعد : شطب عبارة (لسنة ١٩٩٦) والاستعاضه عنها بعبارة (لسنة ١٩٩٧) معالي رئيس المجلس

القرار مطروح للمجلس؟ موافقه.

السيد المقرر

المادة كما وردت في القانون الاصلي.



Male 31-

أ- تنشأ في المملكة جمعية او اكثر للمهن السياحية، وتكون لكل منها بعد انشائها شخصية اعتبارية.

ب- تحدد بنظام يصدر بمقتضى هذا القانون الاحكام والاجراءات الخاصة بكيفية تشكيل مجلس ادارة الجمعية وكيفية انتخابة وعضوية الهيئة العامة لها والمهام المنوطة بكل منها وكيفية عقد اجتماعاتها وقواعد ممارسة المهنه و آدابها وسائر الامور الادارية والمالية الخاصة بالجمعية وتحديد رسوم الانتساب اليها ورسوم الاشتراك فيها ويجوز انشاء اتحاد للجمعيات السياحية تكون له شخصية اعتبارية وتطبق عليها احكام هذه الفقرة.

ج- تتولى الجمعية رعاية مصالح اعضائها والعمل على تحقيق اهدافها بما في ذلك تنمية السياحة وتنشيطها بالتعاون مع الوزارة ويكون انتساب مالكي المهن السياحية الى جمعية السياحة الخاصة بالمهنة التي يمارسونها بعد انشائها الزاميا ولا يسمح لاي شخص بممارسة أي مهنة سياحية الا بعد انتسابه للجمعية الخاصة بها.

د- تعتبر جمعيات السياحة والهيئات السياحية الاخرى القائمة في المملكة عند صدور هذا القانون وكأنها منشأة بموجب وعليها توفيق القانون وكأنها منشأة بموجب وعليها توفيق اوضاعها مع احكامه خلال مدة لا تتجاوز اوضاعها مع احكامه خلال مدة لا تتجاوز بموجيها الى مجلس الوزراء لاصدارها.

المادة كما وردت في المشروع المادة (١٤) من القانون الاصلي الماده ٢: تعدل المادة (١٤) من القانون الاصلي باضافة الفقرتين (أ) و (ب) التاليتين اليها ويعاد ترقيم الفقرات (أ) و (ب) و (ج) و (د) لتصبح (ج) و (د) و (هـ) و (و) على التوالي :-

الماده ١٤ - ا: تنشأ في المملكة هيئة تسمى (هيئة تنشيط السياحة) تتمتع بالشخصية الاعتبارية ذات الاستقلال الاداري والمالي وتهدف الى تنشيط السياحة وتسويقها والـترويج لها، داخل المملكة وخارجها، وتحدد مهامها بموجب نظام يصدر لهذه الغاية وتطبق على تشكيلاتها وعلى سائر الامور المتعلقة بها الأحكام التاليه:

1 – تتألف العضوية في الهيئة من الوزارة ومن المؤسسات الرسمية العامة المعنية بالسياحة ومن الجمعيات والهيئات السياحية واصحاب المهن السياحية المرخصة التي يحددها النظام الذي يصدر لهذه الغاية بما في ذلك كيفية تحديد نسبة تمثيل كل منها في الهيئة.

٢- تحدد بموجب نظام الاحكام والاجراءات الخاصة باجتماعات الهيئة العامة وكيفية عقدها واتخاذ القرارات فيها ومساهمات الاعضاء من القطاعين العام والخاص في موازنتها ورسوم الانتساب اليها ورسوم الاشتراكات السنوية فيها.
 ٣- يكون للهيئة مجلس ادارة يحدد النظام والاحكام والاجراءات الخاصة بكيفية تشكيله وكيفية انتضاب الاعضاء فينه والصلاحيات والمهام الموكولة اليه وكيفية عقد اجتماعاته

واتضاذ القرارات فيه، وسائر الامور الاداريه والمالية المتعلقه به.

س- نتألف الواردات المالية للهيئة مما يلي :١- مساهمات الاعضاء في موازنتها.

٢-رسوم الانتساب اليها ورسوم الاشتراكات
 السنوية فيها.

٣- أي موارد مالية اخرى يوافق عليها المجلس.

رار اللجنه

المادة (٢): الموافقة عليها كما وردت بعد:
اولا : اضافة عبارة (بمقتضى أحكام هذا
القانون) بعد عبارة (وتحدد مهامها بموجب نظام
يصدر لهذه الغاية) والواردة في مطلع الفقرة (أ).
ثانيا : شطب كلمة (نظام) الواردة في البند (٢)
من الفقرة (أ) والاستعاضة عنها بكلمة (النظام).

اطرح بدایة قرار اللجنه حول (۱۱۶)، الاستاذ هانی مصالحة.

السيد هائي مصالحة

شكرا معالى الرئيس الواقع هيئة تتشيط السياحة كما هو مفهوم النص القانوني الوارد امامنا اضافة الفقرتين (أ/ب) هو انشاء هيئة تتشيط سياحة انيطت وفق الماده (١٤) الذي لم يجري عليها تعديل، هذه المهام بجمعية وكلاء السياحة والجمعية وفق احكام القانون في المادة الاصلية تتشا في المملكة جمعية او اكثر للمهن السياحية، وان هذه المهام مناطه اصلاً بجمعيات وكلاء سياحة سواء كانت

وكلاء سياحة وسفر او الفنادق او أي مهن سياحية اخرى وانا استغرب التعديل وانشاء هذه الهيئه دون تعديل على مهام جمعية وكلاء الهيئه دون تعديل على مهام جمعية وكلاء السياحة الوارده في المادة (١٤/أ-ب-ج) التي تتولى الجمعيه رعاية مصالح اعضائها والعمل على تحقيق اهدافها بما في ذلك تنمية السياحة وتشيطها بالتعاون مع الوزارة وهذه المهام هي اصلاً واردة في القانون الاصلي لذا ارجو رد القانون واعادته للحكومة وشكراً معالي الرئيس.

معالي رئيس المجلس

معالي وزير السياحة والاثار معالي وزير السياحة والاثار

شكراً معالي الرئيس

استغرب طلب رد القانون والحقيقة هناك في خلط لمهام الجمعيات والمهن السياحية كما هي منصوص عليها في القانون وهو موجود معي وبين هذه الهيئة التي يطالب في هذا القانون انشاءها هذه الهيئة التي يطالب في هذا القانون انشاءها هذه الهيئة سنتشكل كما وردت في القانون من القطاع العام والقطاع الخاص والقطاع الحام التزامات مالية لذلك كان لابد من هذه الهيئة المختلطة وهي تحدث لاول مرة ان ينص عليها في القانون وبالتالي هذا لا يتعارض مع الجمعيات السياحية ولا مع جمعية مكاتب السياحة والسفر التي حدد النظام انها تكون من القطاع الخاص وان هذه الهيئات تسعى لتحسين الوضاع ماليكيها والمنتسبين اليها وجازة عن عملها طبعاً سيكون هو لسترويج الساياحة السياحة السياحة والمنتسبين اليها وجازة عن



باختصار لا اجد ان هناك تعارض وهذا موجود في نص المواد بين أي جمعية من جمعيات المهن السياحية، التي هي مهن خاصة لاصحاب المكاتب الخاصة ولا تتعارض مع اهداف انشاء هذه الهيئة وشكراً.

معالي رئيس المجلس علكرا، الشيخ عبد المنحم ابو زنط السيد عبد المنعم ابو زنط بسم الله الرحمن الرحيم شكراً معالي الرئيس

اذا كان احد اهداف السياحه اطلاع السياح على حضارة الاردن واصالته ومن اهداف السياحه

اثراء الخزينه بالدعم المالي ينبغي ان تكون الوسيله لهذه الاهداف مشروعه لذلك نظرا لاتساع او تسيب بعض الاخلاق في الامور السياحية لا بد من قيود وضوابط بالقيم والاخلاق اقترح ان يضاف بعد العباره التي تقول:

تشا في المملكة هيئة تسمى هيئة تنشيط السياحة

اقترح ان يضاف بعد العباره التي تقول:
تتشأ في المملكة هيئةتسمى هيئة تنشيط السياحة
تتمتع بالشخصية الاعتبارية ذات الاستقلال
الاداري والمالي وتهدف الى تنشيط السياحة
وتسويقها والترويج لها داخل المملكة وخارجها.
بد قولنا والترويج لها داخل المملكة وخارجها
اقترح ذلك القيد وفق الشريعة الاسلامية.

افترح دلك العيد وقق الشريعة الاسلامية.
ونكون بذلك حافظنا على حضارة اردننا وعلى تاريخ اردننا الذي فتحه سادتنا الصحابة رضي الله عنهم وشكراً.

اصىوات: ئىثنى

معالي رئيس المجلس الدكتور احمد الكوفحي الدكتور احمد الكوفحي الدكتور احمد الكوفحي شكراً معالي الرئيس

نثني على هذا الاقتراح وازيده توضيحاً طبعاً الممارسات با اخوان اثبتت ان هناك تسيباً والاجهزة المعنية في الوزارة والشارع العام اثبتت ان هناك تسيب والشكوى كانت مره في هذا المجلس تحت هذه القبه، ولذلك نحن لا نتحدث من فراغ وانما نتحدث عن واقع فلا بد من اضافة مثل هذا القيد حتى نحافظ على ثوابت التي نعتز بها وانها اصل من الاصول المقررة في شرعنا ودستورنا وقوانيننا وشكراً.

معالي رئيس المجلس: الاستاذ المصالحه السيد هاني المصالحه

شكراً معالي الرئيس استغرب قول معالي وزير السياحة بعدم وجود تناقض في القانون وانني اقول لمعاليه النصوس القانونية واجبه الاحترام والتطبيق والتنفيذ فكيف اطلب انا من الجمعيات تنشيط السياحة بموجب احكام هذا القانون وهذه المهام مناطه اصلا بهذه الجمعيات، واطلب من الهيئة ايضاً نفس المهام واثبت ذلك عندما انيط المهام بشخصية اعتبارية معينه فلا يجوز بنفس القانون اناطتها بشخصية اخرى، وهذا هو عين التناقض اطلب بالنتيجة عدم الموافقة على المادة الثانية وشكراً.

معالي رئيس المجلس: السيد المقرر

معالي الرئيس ان هذا القانون جاء لمصلحة هذا البلد سواء في السياحة او في الترويج السياحي للمعالم الاسلامية والاثرية في بلدنا، وان هناك قوانين كثيرة في الدول المجاوره قد عدلت من اجل السياحة في بلاد الدول العربية لمصلحة بلادها واطلب من المجلس الموافقة على هذا القانون لمصلحة هذا البلد لاننا بحاجة الى تطوير السياحة والسياحة ليس كما ذكرها سعادة الزميل السياحة ايضا للمعالم الاثرية والمعالم الاسلامية وهناك سفارات قد تعمل في مصلحة هذا البلد وشكرا.

معالي رئيس المجلس

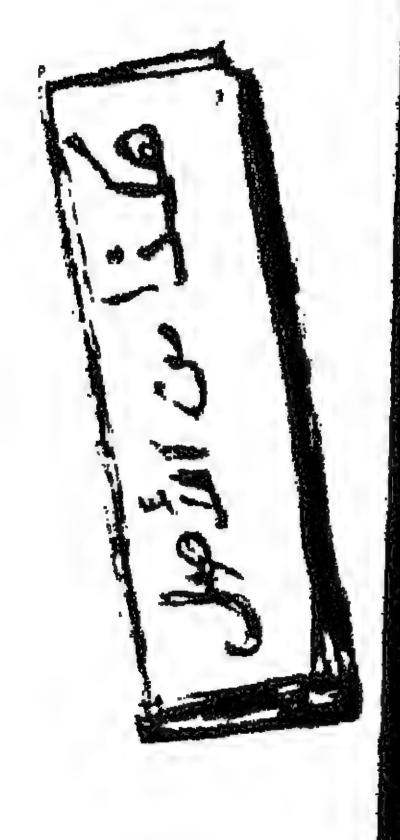
شكراً، الاستاذ خليل حدادين السيد خليل حدادين شكراً معالي الرئيس

الحقيقة ان هذاالبلد ومع انني مع الزراعة والصناعة، ونحن نعلم جميعاً ان الزراعة عقبتها الماء وهي العقبة الرئيسية؛ والصناعة عدم وجود خامات ونحن نری ان صناعاتنا تعرج وانا مع دعمها لكنني مع الذين يؤمنون بان مستقبل هذا البلد هو السياحة، وهنا اسال معالى وزير السياحة حقيقة دائمه نسمع من الحكومه ان الحكومة ادارتها ضعيفة ادارتها محبطة للمشاريع هي فيها بير وقراطيه كيف هذه الهيئة التي سيهيمن عليها القطاع العام كيف ممكن ان تكون هذه الهيئة هيئة تنشيط سياحة انا اعتقد انها ممكن أن تكون هينة أحباط وتراجع للسياحة والسياحة حقيقة لا يتقنها ولا يستطيع ان ينهض بها الا القطاع الخاص لماذا لا نعطى الجمعيات الموجودة حالياً من القطاع الخاص الدعم الكافي لتنشيط السياحة، اما هذه الهيئة المختلطة من القطاع العام والخاص اعتقد لن تفي او لن تصل الى الغرض المطلوب منها وشكراً.

معالي رئيس المجلس معالي الدكتور عبد الله النسور

معالي رئيس الوزراء بالوكالة ووزير التعليم العالي

سيدي ليس المقصود بهذا التعديل ان ننشأ جسماً معطلاً لا قيمة له ولا توجد له اضافة على



يقول: تنشأ في المملكة جمعية او اكثر للمهن

هذا القانون يسمح للمهن بينما اللي نتكلم عنه اليوم هو هيئة عامة انتشيط القطاع السياحي على النحو المعمول به في اكبر دولة سياحية في العالم وهي اسبانيا او في ايطاليا أو في الولايات المتحدة او في فرنسا او في اسرائيل او في مصر او في كل الدول المعروفة فيها هيئه لا تهدف الى الربح، للأسف ان القانون القديم اللي نحن نعدل فيه يسمح لاصحاب المهنه الواحدة بأن بشكلوا اتحادات او جمعيات كل لخدمة محله او تجارته او قطاعه بالذات، هذا لتخدم كل القطاع في المملكة وليست هادفه للربح بالعكس القطاع في المملكة وليست هادفه للربح بالعكس و رج) وسيكون لها ميزانيه ويكون لها موارد للميزانيه ويكون لها موارد للميزانيه ويكون الها موارد للميزانيه ويكون الها موارد الميزانيه ويكون الها موارد الميزانيه ويكون الها موارد الميزانيه ويكون الها موارد الميزانيه

تكون كلفه على كاهل الحكومه ولكنها بالنهاية ستصب في صالح القطاع السياحي ارجو التمييز بين (أ) القديمة في الصفحة الاولى والتي تقول: تتشأ في المملكة جمعية او اكثر للمهن السياحية. بينما الاضافية على الصفحة الثانية:

تنشأ في المملكة هيئة تنشيط السياحة تتمتع بالشخصية الاعتباريه.

اصبحت مرفق عام للحكومة بينما تلك مملوكة لاصحابها ذات استقلال اداري ومالي وتهدف الى تنشيط السياحة وتسويقها والترويج لها داخل المملكه وخارجها.

ثم تصدر لها انظمه تحدد عملها وسعادة الزميل. الكريم الاخ خليل حدادين هذه اضافة، ودليلنا ايضاً ان الفقرة (١):

تتألف العضوية في الهيئة من الوزارة ومن المؤسسات الرسمية العامة المعنية بالسياحة وبالطبع ومن الجمعيات.

بينما (أ) القديمة هسي فقط للمالكين للمكاتب السياحية وهي شيء بسيط ومتواضع ونحن هنا بدنا نخطو خطوه واسعه كما وعدتكم الحكومه في بيانها الوزاري وفي خطاب الموازنه، وانتم اللي طلبتم تنشيط السياحة واقامة الاطر والسماح للفعاليات ذات الطبيعة الرسمية واستجبنا لهذا الطلب احتراماً للبيان الوزاري ولمطالباتكم في الموازنه وكلمات النواب موجوده وهي في هذا الباب واعتقد ان هذا تلبيه لهذا الباب وشكراً سيدي الرئيس.

معالي رئيس المجلس شكراً، الاستاذ انور الحديد السيد انور الحديد

معالى الرئيس حقيقه نحن بلد معروف في العالم بان الاردن بارز من ناحية الاثار، ويقصده السياح لكن مع كل اسف دائما نلوم وزارة السياحة لانها لا تقوم بدورها في هذا المجال وانا اعتقد ان تشكيل هيئه لتنشيط السياحة كما هومعمول في كل هومعمول في مصر كما هو معمول في كل الدول المتقدمه سياحياً وهذه فرصة نادرة، وانا اعتقد انه لمصلحة البلد ولمصلحة السياحة في بلدنا ان يكون مثل هذه المؤسسه ومثل هذه

الهيئه الموجوده وشكراً، معالي رئيس المجلس

شكرا، الاستاذ الكساسبه. السيد احمد الكساسبه

شكرا معالي الرئيس

اولا: في موضوع تنشيط السياحة اذا كان اخذنا المبرر اللي قال عنه معالي ابوزهير، حتى في المبعيات الفقر (ج) قال يكون من مهام الجمعيات تنشيط السياحة، لكن في اثناء نقاشنا مع معالي وزير السياحة والمهتمين بالسياحة من القطاع الخاص، والكل يعرف انه تبين لنا ان مكاتب وزارة السياحة الان الموجوده في كل المناطق اولاً يكلفها مالاً كثيراً لو انها تريد ن تنشيط السياحة خارج الاردن، لذلك اجد ان المملكة الاردنيه هي التي تقوم في التنشيط نيابه

عن وزارة السياحة ثم اتينا الى موضوع الجمعيات او ايجاد هينه، التخوف السذي قالسه الاخوان في اثناء نقاشنا سواء مع معالي الوزير او مع الاخوان في الجمعيات، ان مجلس الادارة لن تكون سيطرة حكومية علية اطلاقًا في هذا الجانب واذا كنا في النقابات او في أي امر اخر او في اتحادات اخرى نجد انه اذا شكلت جمعيمه او نقابه فلا يجوز ان يتم التمثيل للاعضاء إلا من خلال هذه النقابه، ثم ناتي الى هذا القانون ونقول انه يجوز للاعضاء قفرا على الجمعيات يذهبو وينتسبوا للهيئه والاعضماء بنص القانون ملزمين أن ينتسبوا اليها، أذن ما همو دور الجمعية ها هنا؟ لا يبقى دور الجمعيه لذلك نقول نحن بأن الاعضاء المنتخبين للجمعيات حكما يكونوا اعضاء في هذه القضيه، الخلاف الذي كان بين الاخوان وانا استغرب من الاخ المقرر انه لم يذكر اسماء الاخوان من القطاع الخاص والمهتمين في السياحة ورؤساء الجمعيات الذي استدعيناهم واستمعنا الى أرائهم واكتفي بأن ذكر حضر السي اللجنمه وزير الشوون البرلمانيمه والقطاع الخاص لم يذكره.

ان الاخون في الجمعيات يرون انه نحن ما عندنا مانع كاعضاء الجمعيات بصفتنا الاعتباريه واعضائنا نصبح اعضاء في الهيئة لكن انا اقول لك اذا واحد مهني زي مهن نقليات السياحية، لا يوجد لها جمعية الان بحق لهولاء الاعضاء ان يصبحوا اعضاء في الهيئة الجديدة اذا تشكل لها

جمعية نقليات سياحية نقول تصبح الجمعية بكامل اعضائها عضواً في هيئة تشيط السياحة، انا مع انشاء هيئة تتشيط السياحة لان الجمعيات قد تكون قاصره على ان تقوم بوحدها ولا بد من الرقابه ثم القانون يلزم وزارة السياحة بمراقبة اعمال الجمعيات مع تنشيط السياحة لكن ان لا نقفز فوق الجمعيات لانه سيحجم الاخرين عن الانتساب للجمعيات ويصبح القادر ينتسب والقادر يروج لنفسه وشكرا معالي الرئيس.

معالي رئيس المجلس شكر ألك، الدكتور الحاج. الدكتور محمد الحاج شكر أمعالي الرئيس

في تصوري ان تأسيس هذه الهيئه سيكون عبنا على السياحه لا تنشيط لها، المهام التي ذكرها معالي الدكتور النسور هي مهام بل يجب ان تقوم بها وزارة السياحة، وطالما ان هذه المؤسسه ليست ربحيه ولا تسعى الى الربح وهي مؤسسه شبه رسميه وستكون عبنا وهنالك تداخل بينها وبين الجمعيات السياحية المختلفة، وانا اعتقد ان الجمعيات السياحية وتنشيط هذه الجمعيات وقيام وزارة السياحة بدورها في تشيط السياحة يسد محل هذه المؤسسه ولا تشيط السياحة يسد محل هذه المؤسسه ولا حاجه لتأسيسها وشكراً.

معالي رئيس المجلس

الزملاء هناك قرار اللجنه وهناك اقتراح الزميل الكساسية حول المادة وهو مرفق مع قرار اللجنة ولدية المتراحين با ريت استاذ كساسية برسينا

على واحد من الاقتراحين، حتى نتمكن من التصويت عليه بالاضافة الى المادة كما وردت في المشروع وساطرح بداية الاقتراح كما وردت في المخالفه، تفضل استاذ الكساسبه. السيد احمد الكساسبه انا اقترح الاقتراح الثاني :

الاقتراح اللي من ثلاث بنود لا داعي له، لانه ينوب او يكفي بل منه وهو تتالف العضوية في الهيئة بالوزارة،

الاقتراح الاول انا اسحبه. معالي رئيس المجلس

معاني رئيس المجلس شكراً، نقطة نظام استاذ هاني

السيد هائي مصالحه شكر أ معالي الرئيس

الواقع انا اقترحت عدم الموافقة على المادة والان اسحب اقتراحي والبيد اقتراح زميلي الاستاذ الكساسبة واثني عليه وشكراً معالي الرئيس.

معالي رئيس المجلس

شكراً، اولاً اطرح المادة (١/١٤) صدر المادة لان اقتراح الاستاذ الكساسية سيكون في (١) هناك اقتراح باضافة بعد داخل المملكة وخارجها وهو الاقتراح المقدم من الشيخ ابو زنط وفق الشريعة الاسلامية، من مع هذا الاقتراح؟ لم ينجح الاقتراح.

هناك قرار اللجنه باضافة عبارة (بمقتضى احكام هذا القانون) بعد عبارة (وتحدد مهامها بموجب

نظام يصدر لهذه الغايه) والموافقه على ما تبقي كما جاء.

من مع قرار اللجنة؟ عد الاصوات السيد الامين العام: (٢٩) من (٤٢) معالى رئيس المجلس

ويقر قرار اللجنة بالمسادة (١/١)، اطرح (١/١٤)، هناك اقتراح الزميل الكساسبة. من مع اقتراح استاذ الكساسبة حول الفقرة (١): تتالف العضوية في الهيئة من الوزارة او من المؤسسات الرسمية العامة المعنية بالسياحة ومن

المؤسسات الرسميه العامة المعنية بالسياحة ومن الجمعيات والهيئات السياحية واصحاب المهن السياحية واصحاب المهن السياحية المرخصه الذين ليس لهم تمثيل في أي جمعيه او هيئة سياحية مرخصة بموجب احكام هذا القانون.

من مع هذا النص؟ لم ينجح الاقتراح.
اقتراح اللجنة مطروح على المجلس الكريم، من مع قرار اللجنة؟ موافقة الفقرة (٢) وتعديل اللجنه باستبدال كلمة (نظام) في (النظام) شم المادة كما وردت في المشروع، من مع قرار اللجنة؟ موافقة.

الفقرة (٣) مطروحة على المجلس؟ موافقة. التعديلات ككل؟ موافقة.

مشروع قانون رقم () لسنة ۱۹۹۲ قانون رقم () لسنة ۱۹۹۲ قانون معدل لقانون السياحة كما اقره مجلس النواب المادة ۱: يسمى هذا القانون (قانون معدل لقانون السياحة لسنة ۱۹۹۷) ويقرأ مع القانون رقم

(٢٠) لسنة ١٩٨٨ المشار اليه فيما يلي بالقانون الاصلي، ويعمل به من تاريخ نشره في الجريده الرسميه.

المادة ٢: تعدل المادة (١٤) من القانون الاصلى باضافة الفقر نين (أ) و (ب) التاليتين اليها وبعاد نرقيم الفقر أت (أ) و (ب) و (ج) و (د) لتصبح (ج) و (د) و (هـ) و (و) على التوالي :-

الماده ١٤- أ: تنشأ في المملكة هيئة تسمى (هيئة تنشيط السياحة) تتمتع بالشخصيه الاعتباريه ذات الاستقلال الاداري والمالي، وتهدف الى تنشيط السياحة وتسويقها والمترويج لها، داخل المملك وخارجها، وتحدد مهامها بموجب نظام يصدر لهذه الغايه بمقتضى احكام هذا القانون وتطبق على تشكيلاتها وعلى سائر الامور المتعلقه بها الاحكام التالية:

١- تتألف العضوية في الهيئة من الوزارة ومن المؤسسات الرسمية العامة المعنية بالسياحة ومن الجمعيات والهيئات السياحية واصحاب المهن السياحية المرخصة التي يحددها النظام المذي يصدر لهذه الغايه بما في ذلك كيفية تحديد نسبة تمثيل كل منها في الهيئة.

٢- تحدد بموجب النظام والاحكام والاجراءات
الخاصة باجتماعات الهيئة العامة وكيفية عقدها
واتخاذ القرارات فيها ومساهمات الاعضاء من
القطاعين العام والخاص في موازنتها ورسوم
الانتساب اليها ورسوم الاشتراكات السنوية فيها.
 ٣- يكون للهيئة مجلس ادارة بحدد النظام
والاحكام والاجراءات الخاصة بكيفية تشكيله

وكيفية انتضاب الاعضاء فيه والصلاحيات والمهام الموكولة اليه وكيفية عقد اجتماعاته واتخاذ القرارات فيه، وسائر الامور الاداريه والمالية المتعلقة به.

> ب- تتألف الواردات المالية مما يلي :-1 - مساهمات الاعضاء في موازنتها.

٢- رسوم الانتساب اليها ورسوم الاشتراكات السنويه فيها،

٣- أي مــوارد ماليــــة اخــرى يوافــق عليهـــا

امين عام مجلس النواب رئيس مجلس النواب

م. سعد هايل السرور

معالي رئيس المجلس

د. محمد مصالحه

الاستاذ سليمان السعد السيد سليمان السعد

شكرا معالي الرئيس

معالي الرئيس عندما سمع المواطنون خصوصا في المناطق التي فيها سياحة نشيطه واثار كمحافظة جرش هرع بعض المواطنين لسماع رأي الاخوه النواب والحكومة في تنشيط السياحة واستفادة هذه المدن من المرافق السياحية مادياً، وتنشيط الحكومة لهذه السياحة واستفادة المدن والبلديات في المحافظات والالوية من هذا القانون، ولكنهم وللاسف الشديد.

معالي رئيس المجلس

يا إستاذ سليمان اسمعك لما يكون في الموضوع اللي نحكي فيه، واعطيك الدور لكن الموضوع

السود سليمان السعد

يا سيدي كنت انا قد قدمت سؤال.

معالي رئيس المجلس

يا سيدي سـؤالك تسـتطيع فـي وقـت الجلسـة المحددة للاسئلة ان تجيب على سؤالك مثل ما تريد، فقط الان انتهينا من النقطه.

السيد سليمان السعد

والله يا سيدي انا اعتبره قمع.

معالي رئيس المجلس

البند الذي يليه السيد الامين العام السيد الامين العام

٣. استكمال البحث في قرار اللجنة المالية والاقتصاديسة رقسم (٣) تساريخ ٩/١/١٩٩١ والمتضمن مشروع قانون الشركات لسنة ١٩٩٦، اعتباراً من المادة (٢٤٦).

(القرار موزع في الجلسة الثالثة عشرة) معالي رئيس المجلس

السيد مقرر اللجنة السيد على السطى مقرر اللجنة المالية والاقتصادية

المادة كما وردت في المشروع

الباب الثاني عشر الشركات الإجنبية ب القصيل الاول

الشركات الاجنبية العاملة في المملكة الماده (۲۶۲) . :

لغايات هذا القانون يقصد بالشركة الاجنبية العاملة، الشركة او الهيئة المسجلة خارج المملكة ويقع مركزها الرئيسي في دولة اخرى جنسيتها

غير اردنية، وتقسم من حيث طبيعة عملها الى نوعين :-أ- شركات تعمل لمدة محدودة، وهي الشركات التي تحال عليها عطاءات لتنفيذ اعمالها في

المملكة لمدة محدودة ينتهي تسجيلها بانتهاء تلك الاعمال ما لم تحصل على عقود جديده، وعندها يمتد تسجيلها لتنفيذ تلك الاعمال، ويتم شطب تسجيلها بعد تنفيذ كامل اعمالها في المملكة وتصفية حقوقها والتزاماتها.

ب- شركات تعمل بصفة دائمة في المملكة بترخيص من الجهات الرسمية المختصة.

ج- لا يجوز لاي شركة او هيئة اجنبية ان تمارس أي عمل تجاري في المملكة ما لم تكن مسجلة بمقتضى احكام هذا القانون بعد الحصول على تصريح بالعمل بمقتضى القوانين والانظمة المعمول بها.

معالي رئيس المجلس: الاستاذ خليل حدادين السيد خليل حدادين

شكرا معالي الرئيس المادة (٢٤٦) فيها نوعين من الشركات المسجلة لمدة محدودة وبالتالي تكون في مشروع معين،

لكن ايضا في شركات تعمل بصفة دائمة كما جاء في الفقرة (ب) ونحن لما قلنا الشركة المساهمة العامة ووضع لها راسمال وقلنا كحد ادنى (٠٠٠) الف دينار ومن الخبرة السابقة كانت الشركات الاجنبية تأتي الى هذا البلد وتسجل راسمال (١٠) الاف دينار ومن ثم يأتيها

كفاله من بنكها في الخارج عبارة عن ورقة الى

احد البنوك المحلية، وتؤخذ استنادا على هذه الكفالة مبالغ كبيرة تدير اعمالها في المملكة وبالتالي في هذه الطريقة لن يدخل البلد أي عملة صعبة وراس المال المسجل فقط هو (١٠) الاف لذلك اقترح على المجلس الكريم ان نضع حد ادنى لراسمال الشركة الاجنبية اللي ممكن ان تشتغل في هذا البلد، واذكـر الاخـوان بـأنني اقترحت في الشركات عندما اتينا على تسمية انواع الشركات وبحثنا شركة التضامن اقترحت في حينها:

ان لا يجوز للشركة الاجنبية ان تسجل شركة تضامن وسقط الاقتراح.

الان تأتي شركة اجنبية على هذا البلد ب(٥) الاف دينار وتنشىء شركة تضامنية واصماب هذه الشركة اموالهم في الخارج لا تعلم ولا نستطيع الوصول البها لذلك اقترحت على المجلس الكريم اضافة فقرة (د) في نهاية المادة

بحد ادنى ما يعادل (١٠٠) الف دينار على ان تحول بطرق قانونية من العملة الصعبة وشكراً. معالي رئيس المجلس

شكراً، الدكتور عبد الله النسور

معالي رئيس الوزراء بالوكاله ووزير التعيم

سيدي الرئيس هناك قانون تشجيع الاستثمار وهو موجود هذا ليس هو القانون الوحيد العامل في المملكه وهذا يتحدث عن شكل الشركه واسلوب تسجيلها وانقضاء مدتها ورحيلها، يوجد قانون

معالي رئيس المجلس الاستاذ هاني مصالحه السيد هاتي مصالحه شكرا معالى الرئيس

الماده كما جاءت.

الواقع اخالف الزميل خليل حدادين الفقره (ج) من المادة: يشترط لعمل الشركة الاجنبية والهيئة الاجنبية ان تمارس أي عمل تجاري في المملكة ان تكون مسجلة بمقتضى احكام هذا القانون أي ان الشركة حتى تعمل ان تكون مسجلة بمقتضى احكام هذا القانون وسيق أن أقرينا في المواد السابقه الشروط الواجب توافرها في كل شركة من الشركات لذا اويد التصبويت على المادة كما وردت وشكرا

معالي رئيس المجلس شكراً، الاستاذ خليل حدادين

السيد خليل حدادين

يعني في هذا النص حقيقه ان أي وافد بعدما يشتخل عامل سنه ويجمع (الف) دينار بيقدر يسجل شركة في هذا البلد وشكراً.

> معالي رئيس المجلس الدكتور عبد الله النسور

معالي رئيس الوزراء بالوكاله ووزير التعليم

تسجيل هذه الشركه الوهمية ليس صحيحنا هذا الكلام لانه منوطه بموافقة المراقب، مراقب الشركات في وزارة الصناعة له القول الفصل يقبل او لا يقبل، ما في واحد عامل مصري اشتغل سنه وبعدين فتح شركة وهمية ولماذا يفتح شركة وهمية على فكره؟ وشكراً.

> معالي رئيس المجلس الدكتور الكوفحي

شكراً معالي الرئيس

الدكتور احمدالكوفحي

الحقيقه الاقتراح الذي تقدم به الزميل خليل حدادين لا يتعارض مع .كلام ابو زهير، هناك قانون استثمار صحيح، وهنا قانون الشركات، لكن النص عليه في الاصل وهو قانون الشركات قانون عام اولى حتى يكون القانون خاص مبنيا على القانون العام ولذلك المجد الادنى ضروري جدا لانها فترة تسجيل فكيف نسجل؟ لا بد من

وضع حد ادنى، النص عليه اساس اهم من النص عليه في قانون الاستثمار وشكراً. معالي رئيس المجلس الدكتور محمد العويضة

ارجو من الزميل خليل حدادين ان يسحب

اقتراحه، واظن أن الكلام هنا ليس في موضع

وضع شروط على الشركة، لأن الشركة لا

تسجل هنا الشركة هي اجنبية ومسجل في

الخارج وتمارس نشاط في الاردن وحتى تمارس

نشاط في الاردن ينبغي ان تأخذ اذنا او موافقه

من المراقب، لذلك انا مضطر ان اوافق معالي

الوزير ابو زهير اضطراراً مش رغبه وشكرا.

هذه شركة اجنبية وليست شركة اردنية ولو انها

تسجل وفقا لقانون الشركات الاردنيه هذه مسألة.

المسألة الثانية انها تخضع للتدقيق والترخيص لـه

شروط يخضع ايضا لقوانين محلية سواء قانون

التامين او قانون البنوك او قانون الشركات

النوع الاول من الشركات التي تقسم لقسمين،

الدكتور محمد عويضة

شکر ا معالی الرئیس

معالي رئيس المجلس

معالي وزير التنميه الاداريه

الدكتور كمال ناصر

معالي رئيس المجلس

شكراً، الاستاذ ذيب

السيد ذيب انيس

شكرا معالي الرئيس

الفقرة (ج)؟ موافقة.

كما يلي :-

المادة التي تليها السيد المقرر

السيد المقرر

المادة (٤٧)

الى المراقب مرفقاً بالبيانات والوشائق التالية مترجمة الى اللغة العربية على ان تكون ترجمتها مصدقه لدى الكاتب العدل في المملكة: ١- نسخه من عقد تأسيسها ونظامها الاساسي او أي مستند اخر تالفت بموجبة وبيان كيفية

شركات لمدة محدودة تنتهي بتلك الاعمال ما لم تحصل على عقود جديدة، هل اذا حصلت على عقود جديدة تمدد تلقانيا؟ ما فيه مدة زمنية او حصر لعدد العقود التي تحصل عليها بالتوالي يعني ممكن أن تبقى (العشرين) سنة أو اكثر.

معالي رئيس المجلس

بداية اطرح قرار اللجنة في الفقرة (أ) موافقة؟ مو افقة الفقرة (ب)؟ مو افقة.

هناك الاضافة المقترحة من الاستاذ خليل وهي

بحد ادنی ما یعادل (۱۰۰) الف دینار.

من مع هذا الافتراح! لم ينجح الاقتراح. المادة ككل؟ مو افقة.

المادة كما وردت في المشروع

أ- يقدم طلب تسجيل للشركة او الهيئة الاجنبية

٢- الوثائق الخطية الرسمية التي تثبت حصولها على موافقة الجهات المختصسة في المملكة لممارسة العمل واستثمار رؤوس الاموال

الدكتور احمد الكوفحي

اخوانا الكاتب العدل والكاتب صفه والعدل صف

تنطبق على أي كاتب عدل اما كاتب العدل

مصطلح والاضافة تدل على الاختصاص وتدل

على العدل والتعديل كاتب العدل هي مضاف

هي مصطلح قانوني وردت في عدة قوانين

(الكاتب العدل) لدي بعض التعديلات اللغويه،

هناك مقترح بالتعديل في البند (٥/١) اقترحه

الزميل خليل حدادين، بأن البيانات المالية الخر

لدي قرار اللجنة حول الفقرة (أ) بمجملها،

أ- للمراقب الموافقة على تســجيل الشــركة او

الهينة الاجنبية او رفض التسجيل وفسي حالسة

الموافقة تستكمل الاجراءات القانونية لتسجيل

الشركة او الهينة في سجل الشركات الاجنبية

والاعلان على تسجيلها في الجريدة الرسمية بعد

ب- تتبع الاجر اءات المنصوص عليها في الفقرة

من مع هذا الاقتراح؟ لم ينجح الاقتراح.

شكرا معالي الرئيس

و العدل مضاف اليه.

معالي رئيس المجلس

سنتين بدل سنه.

مو افقة؟ مو افقة.

المادة ككل؟ موافقة.

استيفاء الرسوم القانونية.

السيد المقرر

المادة (٨٤٢)

الفقر دَ (ب) بمجملها؟ مو افقة.

المادة كما وردت في المشروع

الاجنبية فيها بمقتضى التشريعات المعمول بها. ٣-قائمة بأسماء اعضاء مجلس ادارة الشركة او الهيئة المديرين او الشركاء حسب مقتضى الحال، وجنسية كل منهم، وأسماء الاشخاص المفوضين بالتوقيع عن الشركة.

٤ - نسخة عن الوكالة النبي تفوض الشركة الاجنبية بموجبها شخصاً مقيماً في المملكة لتولي اعمالها والتبلغ نيابة عنها.

٥- البيانات المالية الخرسنة مالية للشركة في مركزها الرئيسي مصدقة من مدقق حسابات

ب- يوقع طلب التسجيل أمام المراقب أو من يفوضه خطياً أو أمام الكاتب العدل من قبل الشخص المفوض بتسجيل الشركة ويجب أن يتضمن الطلب المعلومات الرئيسية عن الشركة وبخاصة ما يلي :-

١ – اسم الشركة ونوعها ورأسمالها.

٢- غايات الشركة التي ستقوم بها في المملكة.

٣- بيانات تفصيلية عن المؤسسين او الشركاء او مجلس الادارة وحصة كل منهم.

٤ - ايسة بيانسات أو معلومسات يسرى المراقسب

معالي رئيس المجلس

الاستاذ حمزه منصور السيد حمزه متصور

فقط في فقرة (٣) :

قائمه بأسماء اعضاء مجلس ادارة الشسركة او الهيئة المديرين،

ايضاً في (٥) مصدقه من مدقق حسابات قانوني

معالي رئيس المجلس

شكراً لك، الاستاذ عبد العزيز جبر

السيد عبد العزيز جير

في تصويب اخر في المادة (٢٤٧) في السطر

مصدقه لدى الكاتب العدل، لدى كاتب العدل.

معالي رئيس المجلس

ما هو الوارد في النص لدى الكاتب العدل سيدي الاساتذه في القانون يفتونا في هذا، الاستاذ خليـل

السيد خليل حدادين

سيدي في الفقرة (أ) في البند (٥) :

البيانات المالية لاخر سنة مالية للسركة في مركزها الرئيسي مصدقه من مدقق حسابات قانوني.

اقترح على المجلس الكريم ان تكون على الاقل (سنتين) وميزانيتين مش ميزانية واحده. معالي رئيس المجلس

انت تقترح أن تكون لاخر سنتين، الاستاذ أبو

السيد عبد المنعم ابو زنط شكرا معالي الرئيس

عودة الى ذلك التصحيح اللغوي في (ب) حيث تكرر ذلك الخطأ المعرف لا يعرف لغة، حيث ان (الالف واللام) في لفظ الكاتب للتعريف ولدى مضافة لكاتب وكاتب مضافه الى العدل،

والاضافه تفيد التعريف لذلك الادق والأحق ان بقال: - مصدقه لدى كاتب العدل:

حتى تكون اضافة الكاتب لمبدأ العدالة وليس صفة له، هذا الخطأ ورد في (أ/ب) وشكر ١.

> معالي رئيس المجلس شكرا، الدكتور عبد الله النسور

معالي رليس الوزراء بالوكاله ووزير التعليم

يعني والله انت شيخنا بس هذه لم تزبط معك، هذه تتالي صفات مثل قولنا الرحمن الرحيم، الكانب العدل وليس مضافه ومضاف اليه، اسم هذه الوظيفه هي في مختلف القوانين التي مرت علينا وسوف ابرز لسماحة الشيخ عـددا مــن القوانين اقرت في هذا المجلس وبحضوره الكريم بهذا التتالي الكاتب العدل وشكر أ.

معالي رئيس المجلس

نستمع للشيخ عبد الباقي جمو السيد عبد الباقي جمو

الواقع ابو زهير بطح ابي زنـط لان هنـا الكـاتب العدل هو صفه وليس مضافا.

معالي رئيس المجلس

انا لو كانت في النظام الداخلي افصل بينكم لكن في اللغة العربيه ما اقدر ان ادخل بينكم، على أي حال هذا النص مر في قوانين ما زلت اذك ر انه مر في قوانين كثيره، والقانون ما راح ينتهي في هذه الجلسه ونحن لا نصوت على قضية لغويه ونحن نصوت على قوانين، الشيخ

(شركات المقر ومكاتب التمثيل)

أ- لغايات هذا القانون يقصد بالشركة الاجنبية

غير العاملة في المملكة الشركة أو الهينة التي

تتخذ من المملكة مقرأ أو مكتب تمثيل الأعمالها

التي تقوم بها خارج المملكه وذلك بقصد استخدام

مقرها أو مكتبها لتوجيه اعمالها تلك وتنسيقها مع

ب- يحظر على الشركة الاجنبية غير العاملة ان

تزاول أي عمل او نشاط تجاري داخل المملكة

بما في ذلك اعمال الوكلاء والوسطاء التجاربين

وذلك تحت طائلة شطب تسجيلها وتحميلها

مسؤولية التعويض عن أي خسارة او ضرر

ج- يجوز تسجيل الشركات الاجنبية غير العاملة

في المملكة وفقاً لاحكام هذا القانون لانشاء مقرأ

لها او مكاتب تمثيل او ايصال خدمات او مكاتب

فنيه او علميه، وتعتبر مدينة عمان موطناً لها

مع الاحترام لسعادة المقرر يعني يقرأ من شيء

غير موجود بين ايدينا لم يوزع علينا شيء من

المادة (٢٥١)

مركزها الرئيسي.

الحقته بالغير .

لغايات التقاضي.

قرار اللجنة: موافقة

معالي رئيس المجلس

الاستاذ حمزه منصور

السيد حمزه متصور

شكرا معالي الرئيس

من تاريخ وقوعها.

السيد المقرر

المادة كما وردت في المشروع

المادة (٢٤٩)

لاحكام هذا القانون القيام بما يلي:-

نهاية كل سنة مالية ميزانيتها وحساب الارباح والخسائر عن اعمالها في المملكة مصدقة من

الشركة ومستنداتها وعلى الشركة ان تضع تحت تصرفه تلك الدفاتر والمستندات.

المادة ٩٤٧

الفقرة (أ) موافقة.

قرار اللجنة: موافقة

معالي رئيس المجلس

قرار اللجنة حول المادة بمجملها موافقة؟ موافقة.

أ- على الشركة او الهيئة الاجنبية المسجلة وفقا

١ - أن يقدم الى المراقب خلال ثلاثة اشهر من مدفق حسابات قانوني أردني.

٢- ان تنشر الميزانية وحساب الارباح والخسائر عن أعمالها في المملكة في صحيفتين يوميتين محليتين على الاقل وذلك خلال ستين يوماً من تاريخ تقديم هذه البيانات للمراقب. ٣- للوزير استثناء أي شركة من احكام البندين (١) و (٢) بناء على الظروف التي يقدرها. ب- للمراقب او من ينتدبه الاطلاع على دفاتر

قرار اللجنه

بعد شطب عبارة (بناء على الظروف التي يقدرها) الواردة في البند (٣) واستبدالها بعبارة (بناء على تنسيب مراقب الشركات).

معالي رئيس المجلس قرار اللجنة حول المادة بمجملها موافقة؟ موافقة.

السيد المقرر

المادة كما وردت في المشروع

الماده (۵۰۰)

أ- على الشركة أو الهيئة الاجنبية تبليغ المراقب خطياً عن التاريخ الذي تتوقع فيه انتهاء عملها في المملكة او التاريخ المحدد لانتهانه وذلك قبـل ثلاثين يومما على الاقل من ذلك التاريخ، وان تثبت للمراقب تسوية جميع ما عليها من التزامات ترتبت على عملها في المملكة قبل الموافقة على شطب تسجيلها.

ب- تسري الاحكام العامة التصفية المنصوص عليها في هذا القانون على فسروع الشسركات الاجنبية العاملة في المملكة التي يقع مركز ادارتها في الخارج.

قرار اللجنة المادة (٥٠٠) موافقة كما وردت في المشروع معالي رئيس المجلس قرار اللجنة حول المادة موافقة؟ موافقة.

> السيد المقرر المادة كما وردت في المشروع

الفصل الثاني هذا، نحن امامنا مادة وجاءت موافقة اللجنسة المالية والاقتصادية عليها وبالتالي هذه التعديلات الشركات الاجنبية غير العاملة في المملكة

معالي رئيس المجلس

تحتاج الحقيقة الى دراسة.

الشيخ حمز ه المادة (٢٥١) اثناء الطباعة ساقط فقرة من المادة.

> الشيخ حمزه منصور: متى وزعت عفوا؟ معالي رئيس المجلس

في الجلسه، ساقط فقرة من المادة وهي الفقرة (ج) وقرأها المقرر واذا اردتم ان اقرأ الفقــرة (ج) ساقر أها و هي كما يلي :-

يجوز تسجيل الشركات الاجنبية غير العاملة في المملكة وفقاً لاحكام هذا القانون لانشاء مقرأ لها او مكاتب تمثيل او ايصال خدمات او مكاتب فنية او علمية وتعتبر مدينة عمان موطنا لها لغايات الثقاضي.

> الاستاذ عبد العزيز جبر السيد عبد العزيز جبر

> > في الفقرة (ب) :-

يحظر على الشركة الاجنبية غير العاملة في المملكة وفقأ لاحكام هذا القانون لانشاء والصحيح انشاء مقر لها او مكاتب تمثيل.

معالي رئيس المجلس

غيرت يا سيدي في النص المرفق في (ب)، الاستاذ حمزه منصور

السيد حمزه منصور

في الفقرة (ج) لانشاء مقراً لها والصحيح مقر لها، ومقر مضاف اليه مجرور.

معالي رئيس المجلس

قرار اللجنة حول المادة مطزوح على المجلس؟ موافقة.

السيد المقرر

المادة كما وردت في المشروع

المادة (۲۵۲)

أ- يقدم طلب تسجيل الشركة الاجنبية غير العاملة الى المراقب مرفقاً بالوثانق والمستندات التالية مترجم الى اللغة العربي ومصدقة ترجمتها لدى الكاتب العدل في المملكة :

١ - شهادة تسجيل الشركة في مركز ها الرنيسي. ٢- عقد تأسيسها ونظامها اللذان يبينان غاياتها ور أسمالها ونوعها.

٣- الوكالة التي تفوض بموجبها شخصا مقيما في المملكة للقيام بأعمالها وتسجيله الأغراض هذا القانون.

٤- البيانات المالية لأخر سنتين ماليتين الشركة في بلد مركزها الرئيسي مصدقة من مدقق حسابات كانوني.

ب- يوقع طلب التسجيل أمام المراقب أو من بفوضه خطياً أو أمام الكانب العدل على أن يتضمن المعلومات الرئيسية عن الشركة وبخاصة ما يلي :

١- اسم الشركة الاجنبية ومركزهما الرئيسي وتاريخ تسجيلها وغاياتها.

٢- نـوع الشركة وجنسيتها وعنوانهما فــي بلند تسجيلها.

٣- رأسمال الشركة وأسسماء المؤسسين أو

الشركاء وجنسية كل منهم وحصته ومعلومات عن مجلس ادار تها.

٤- أي معلومات اخرى يرى المراقب ضرورة تقديمها.

قرار اللجنة: موافقة.

معالي رئيس المجلس: الاستاذ خليل حدادين السيد خليل حدادين

ارجو ان الفت نظر الزملاء الى البند (٤) من المادة (٢٥٢) والتي تطلب ميز انية سنتين للشركة التي سوف لا تعمل في الاردن والمادة التي قبلها الشركة التي سوف تعمل في الاردن طلبنا منها سنة واحدة وشكرا.

معالي رئيس المجلس

شكرا، معالى الدكتور عبد الله النسور

معالي رئيس الوزراء بالوكالة ووزير التعليم

انا مضطر ان اوضع لماذا لم نقبل اقتراح الزميل الكريم، اهم الشركات تمارس هذا النوع من العمل وهي شركات التنقيب، يعني شركة تنقيب عالمية تؤسس شركة جديدة لتأتي بالتنقيب في قطر ما لا تنقب تحت اسمها بل تكون شركة تابعة لها، وهذ هو السبب ليس لانه مخالفة الرأي لان الشركة انشئت خصيصاً للتنقيب في بلد ما، ولذلك لما تقول بدي دفاتر لسنتين انت تعوق عملك سنتين وبدك تنتظر لما تمر السنة الثانية ويعطيك ميزانية صفر، صفر، صفر، مكرر على سنتين ولذلك التعديل الحقيقة انه

بعوق العمل ولا يسرعه كما يتبادر الى ذهن

معالي رئيس المجلس: الاستاذ خليل حدادين السيد خليل حدادين

حقيقه احترم المثال التي اتى به نانب رنيس الوزراء وانى بمثل بالتنقيب عن النفط في العالم مجالات عمل لألف نوع من الشركات هـذا البنـد كما تركناه على سنة وشركة تؤسس حالها في شهر (٩) وتعد لك موازنه في شهر (١٢) هذا مجال واسع حتى تأتي بالمحتالين في العالم الى هذا البلد، يأنوا غدا وسستجد كثير من الشركات التي لا اصل لها في العالم نصب واحتبال مثل شركة (كور) التركيـة التـي نصبت علـي وزيـر المياه وشكر ا.

> معالي رئيس المجلس شكراً، الدكتور كمال ناصر معالي وزير التنمية الاداريه

سيدي هذه الشركات الصنف الثاني هي شركات غير عاملة اطلاقا وهي تسمى الشركات المقر او مكاتب التنفيذ، لا تعمل ولا يجوز لها ان تعمل وهي مجرد مكاتب لخدمة المركمز الرئيسي في الخارج لكي اؤكد على انها لها سوابق تجارية وتعمل في الخارج، هذا الفارق بينها وبين الشركة الاولمي.

الشركة الاولى احيل عليها عطاء وسنتفذه وهذه مسألة واقعية، الشركة الثانية هي ليست شركة ا تعمل بصمورة تجاريسة او نشماط تجماري في الاردن وبالتالي بهدي اتهاكد مهن اخر سنتين

ماليتين وانها شركة ليست حديثة، النص صحيح وكل دول العالم شركات المقر و هي كثيرة نستفيد منها الرسوم وخدمة الشركات في الخارج. معالي رئيس المجلس

قرار اللجنه حول المادة موافقة، موافقة؟ موافقة. السيدالمقرر

المادة كما وردت في المشروع

المادة (۲۵۲) أ- للمراقب الموافقة على تسجيل الشركة او الهينة الاجنبية غير العاملة او رفض التسجيل وفي حالة الموافقة تستكمل الاجراءات القانونية لتسجيل الشركة او الهينة في سجل الشركات الاجنبية غير العاملة والاعلان عن تسجيلها في الجريدة الرسمية.

ب- تتبع اجراءات الموافقه والتسجيل والنشــر على أي تغييرات تطرأ على البيانــات الرنيســيـة عن الشركة وعن ممثلها في المملكة ويجب تبليغ المراقب بهذه التغييرات خلال ثلاثين يوما من

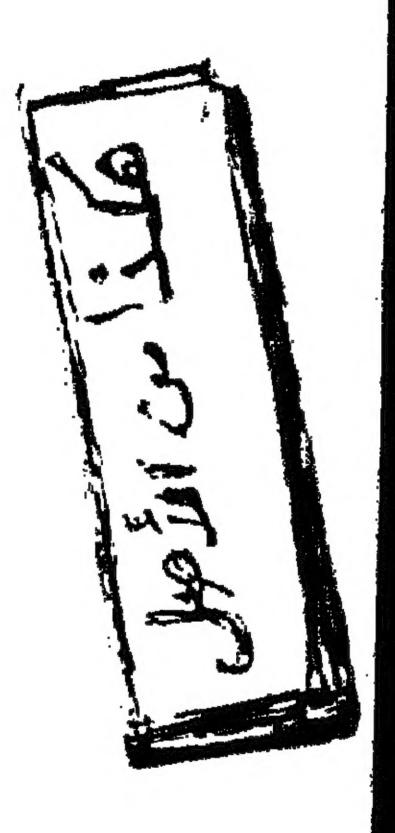
قرار اللجنة: موافقة.

معالي رئيس المجلس: الاستاذ احمد الكساسبه السيد احمد الكساسيه

في السطر الثناني: رفض التسجيل وفي حالمة الموافقة تستكمل الاجراءات القانونية لتسجيل

معالي رئيس المجلس: الاستاذ سليمان السعد

صحيح أن هذه المادة تعطى مراقب الشركات



المادة كما وردت في المشروع

يسمح للشركة الاجنبية غير العاملة ان تفتح لها

حساباً غير مقيم في البنوك التجارية المرخصة

بالدينار الاردني او بالعملات الاجنبية شريطة ان

تكون هذه الاموال محولة اليها من الخــار ج عـن

للوزير بناء على تنسيب المراقب شطب تسجيل

الشركة الاجنبية غير العاملة في المملكة اذا تبين

له إنها تمارس أي عمل تجاري في المملكة أو

خالفت أحكام هذا القانون أو أية أنظمة أو

المادة (٢٥٢)

طريق البنك.

مو افقة؟ مو افقة.

السيد المقرر

المادة (۲۵۷)

قرار اللجنة: موافقة.

معالي رئيس المجلس

المادة كما وردت في المشروع

سلطة تقديرية معينة، حيث يجوز لــه ان يرفض او ان يوافق، والفقرة (أ) ليس هناك اشكال كبــير لكن الفقرة (ب):

تتبع اجراءات الموافقة والتسجيل والنشر على أي تغييرات تطرأ على البيانات الرئيسية عن الشركة وعن ممثليها في المملكة.

الفقرة (أ) يجب اذا وافق مراقب الشركات ان ياخذ بعين الاعتبار مقر الشركة، عدد اسهم الشركة، عدد العاملين في الشركة، ممثل

فإذا تغير ممثل الشركة، هنا يقول:

تتبع اجراءات الموافقة والتسجيل انا اسأل اخي مقرر اللجنة او رئيس اللجنه هل يجوز اذا تغير اسم ممثل الشركة، هل يجوز لمراقب الشركات ان يرفض هذه الشركة بناء على تغيير ممثلها؟ لانــه يقــول تتبــع اجــراءات الموافقــة والتســجيل والنشر على أي تغييرات تطرأ على البيانات الرسميه بالاول له الموافقة ولمه الرفضن.

معالي رئيس المجلس: الدكتور كمال ناصر معالي وزير التنميه الاداريه

يا سيدي حين تسجل اي شركة يتم نشر كافة اجراءات التسجيل، الشركة مثل الشخص ممكن يطرأ عليها تغييرات عادية، اسم ممثل مسأله مهمة يتوجب نشره واي تغيير يطرأ بعد التسجيل يجب ايضاً ان يعلم به المراقب وان يجيز كذلك لانه احياناً مكتب التمثيل ايضاً مساله مهمه من يمثل هذا المكتب في داخل الاردن، وبالتسالي يجب أن يعلم المراقب بأي تغيير يطرا هو ممثل

هذه الشركة في داخـل الاردن وكذلـك أي تغيـير يطرأ عليها في الخارج بنفس الوقت. معالي رئيس المجلس

قرار اللجنة مطروح على المجلس الكريم؟

السيد المقرر

المادة كما وردت في المشروع المادة (٤٥٢)

تتمتع الشركة الاجنبية غير العاملة بما يلي : أ- الاعفاء من رسوم التسجيل والنشر المقررة على الشركات الاجنبية العاملة.

ب- اعفاء الارباح الواردة اليها من اعمالها في الخارج من ضريبتي الدخل والخدمات الاجتماعية.

ج- الاعفاء من التسجيل لدى الغرف التجارية والصناعية والنقابات المهنية ومن رسوم التسجيل لديها ومن أي التزامات تجاهها بما في ذلك رخصة المهن التجارية.

د- اعفاء الرواتب والأجور التي تدفعها الشركة الاجنبية غير العاملة لمستخدميها من غير الاردنيين العاملين في مقرها في المملكة من ضريبتي الدخل والخدمات الاجتماعية.

هـ - السماح لها بادخال العينات والنماذج التجارية معفاة من الرسوم الجمركية ورسوم الاستيراد.

و- اعفاء الاثاث والتجهيزات التي تستوردها الشركة واللازمة لتجهيز مكاتبها من الرسوم الجمركية والرسوم والعوائد الاخرى

ز- السماح للشركة باستيراد سيارة واحدة تحت، وضع الادخال المؤقت كل خمس سنوات لاستعمال مستخدميها من غير الاردنيين.

ح- للوزير بناء على تنسيب المراقب في حالات مبررة السماح للشركة بادخال سيارة اخرى تحت وضع الادخال المؤقت.

ط- تحدد بنظام خاص الشروط التي تمنح بموجبها الاعفاءات المذكورة في هذه المادة.

قرار اللجنة: موافقة. معالي رئيس المجلس

قرار اللجنة مطروح على المجلس الكريم؟

السيد المقرر

المادة كما وردت في المشروع المادة (٥٥٧)

لا يجوز ان يقل عدد المستخدمين الاردنيين في الشركة الاجنبية غير العاملة في المملكة عن نصف مجموع المستخدمين لديها.

> قرار اللجنة: موافقة. معالي رئيس المجلس موافقة؟ موافقة.

> > السيد المقرر

معالي رئيس المجلس مو افقة؟ مو افقة. شكراً لكم وارفع الجلسه.

(انتهت الجلسه)

د. محمد المصالحة

امين عام مجلس النواب

م. سعد هايل السرور رئيس مجلس النواب

تعليمات صادرة بموجبه.

قرار اللجنة: موافقة.